



w w w . w o w w a t e r s p o r t s . c o m

## TOWABLE OWNER'S MANUAL

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS**



# **WARNING**



**WATERSPORTS INVOLVE RISKS OF SEVERE INJURY OR DEATH.**

**To reduce your risk of injury or death, follow these guidelines and the Watersports Safety Code.**

**WATERSPORTS INVOLVE RISKS OF SEVERE INJURY OR DEATH.** Follow all instructions and safety information below and in owner's manual to reduce risks:

**DRIVER IS RESPONSIBLE FOR SAFETY.** Tube cannot be controlled by rider!

Signal boat driver to stop or slow down if you are not comfortable!

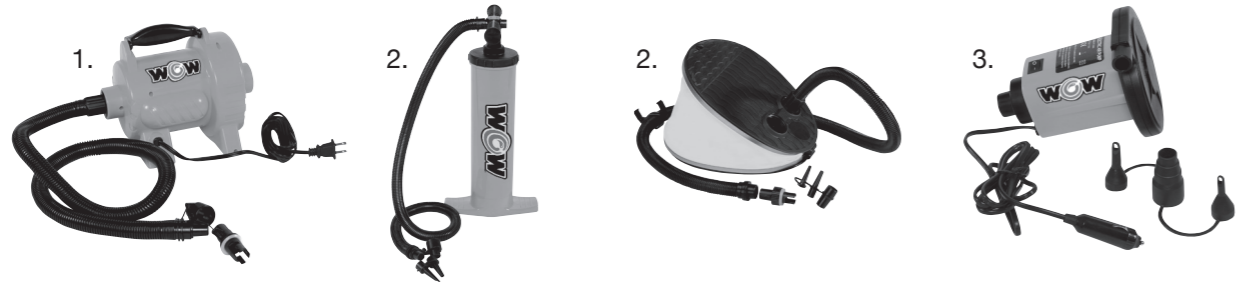
- **ALWAYS WEAR A PROPERLY FITTED LIFE JACKET (PFD)** approved by your country's agency, USCG Type III, ISO, etc.
- **NEVER EXCEED 20 MPH** (32 km/h) for adults, 15 mph (24 km/h) for children.
- Never exceed skill level of the riders and use experienced boat driver.
- Never tow more than one tube at a time, or use tube as a personal flotation device.
- Never tow in shallow water or near shore, docks, pilings, swimmers, watercrafts or other obstacles.
- **ALWAYS ENSURE TOW ROPE IS CLEAR OF ALL BODY PARTS** prior to and during use.
- Never place any body part through handles, under cover, bladder, towing harness or tie rider to tube.
- Always have a person other than the driver as an observer to watch the rider.
- Never operate watercraft or ride under the influence of alcohol or drugs.
- **NEVER MAKE SHARP TURNS** which may cause the tube to rapidly accelerate.
- Beware of submarining when towing at idle speed.
- Always supervise children while using this tube.
- Never allow riders' bodies to collide. Towing at slower speeds, in calm water, and cautious driving will reduce injuries.

### RELEASE OF LIABILITY:

By assembling and inflating this product, you agree that you have read and understand the entire World of Watersports' product manual, including all instructions and warnings contained in that material prior to using this product. You additionally agree that you will ensure any additional or subsequent users of this product will read and understand the entire owner's manual. Misuse or improper use of this product could result in risks, dangers and hazards which can result in serious injury or death. The risks and dangers that can be encountered through the improper use of this product can be avoided by reading and following the warning guidelines listed within the owner's manual and by proper use of this product. Your assembly and use of this product shall be evidence of your agreement, to the fullest extent permitted by law, to properly follow the instructions and abide by the warnings set forth within the product manual. Your assembly and use of this product shall also constitute a release, to the extent permitted by law, by you and by any third party permitted by you to use, in any manner, this product, to World of Watersports from any and all liability for any loss, damage, injury and/or expense that you or any user of this product may suffer as a result of the use of this product. This release shall extend to any loss, damage, injury or expense due to any cause whatsoever, including negligence or breach of contract on the part of World of Watersports and/or any party participating in the design and/or manufacture of this product. The terms of this release shall be effective and binding upon you, your heirs, next of kin, executors, administrators, assigns and representatives. Your assembly and use of this product shall constitute your agreement to assume and accept any or all known or unknown risks of injury to you and/or to third parties through the use of this product. World of Watersports and related parties have not made and hereby expressly deny any oral or written representation and/or warranty, including warranty for a particular purpose, other than what is set forth herein and in the World of Watersports' owner's manual.

### THE BEST AIR PUMPS TO USE TO INFLATE YOUR TUBE ARE THE FOLLOWING:

1. 110V Electric Pump - E.g. WOW Sports 3.0 PSI Mega Max Power Pump or any 2.5 to 3.0 PSI 110V Electric Pump.
2. WOW Sports Double Action Hand Pump or Foot Pump
3. WOW Sports 12V Pump - Note that most 12V pumps have a maximum air pressure of 1.0 PSI so a secondary air pump, such as the Double Action Hand Pump or a foot pump, will need to be used to reach the necessary air pressure for your inflatable.
4. Vacuum with two-way switch



### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

1. Lay the product out on a flat surface without sharp objects that could puncture the PVC bladder or cover. If the product has an outer cover make sure the inside PVC bladder is unfolded and the valves are in the correct position, aligned with the cover valve openings.
2. Locate the Inflation Valve(s) on your towable by finding the round zippered valve cover(s) with WOW logo.



3. Inflate the product to about 50% full. If your product has a cover re-check to make sure it is correctly aligned with the PVC bladder and valves. If there is more than one chamber in the bladder, inflate the outer chamber first. After the cover is aligned with the PVC bladder, inflate the chambers to 100% starting with the outer chamber.
4. Inflate the bladder(s) until firm and the cover is wrinkle free and taut (covered items only). (Please see the PROPER INFLATION section below for proper inflation instruction).
5. After your product is inflated properly close all valves completely. Zip / close valve covers.

### PROPER INFLATION:

Proper inflation is the key to optimum performance and durability of this product. While in use, the cover should be taught with few wrinkles. Once inflated you should test whether there is enough air in the tube by having an adult stand on top of the tube. If the tube is properly inflated, then the adult will barely sink into the tube while standing on top of it. If the tube is under inflated damage can occur to the tube while it is being towed and the warranty will be voided. It is important to monitor the amount of air in the product once the item is in use. Continue to make sure that the tube is properly inflated. When not in use, be sure to remove some air from the tube and put in a shaded area. If you leave a full tube sitting in the sun it will cause the air inside to expand, causing serious damage to the seams and I-beams of the tube. Check and adjust inflation levels each time you use the tube.

### MAINTENANCE:

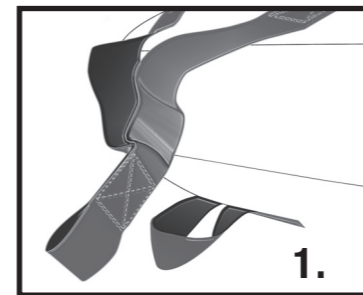
- You may clean your towable using soap and water or mild detergent.
- Never use strong cleaning agents.
- The towable, when clean and dry, can be deflated and stored in a cool, dry area out of direct sunlight.
- To deflate, simply unfasten the entire valve from the base.
- Avoid storing this product in areas of extreme temperatures and please take precautions against animals and rodents.
- Bright colored fabric covers used on the towable may bleed or fade when initially wet. Protect all boat interiors and all other surfaces from possible staining.

### PRODUCT STORAGE:

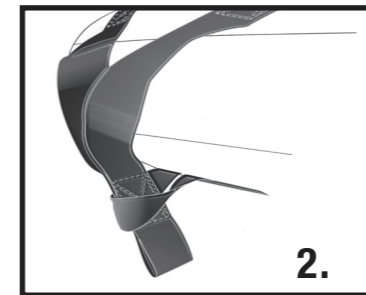
To prepare the product for storage please make sure that it is completely dry to prevent mildew and rot. If the product was used in salt water make sure to rinse the item first with fresh water and then allow it to dry completely. Release all of the air from the chamber(s) and fold the product. If possible please store these products in a controlled temperature and do not expose the product to temperatures less than 40 degrees F. Cold temperature will damage the PVC material and cause it to crack at the folds.

### TOW CONNECTION SET-UP:

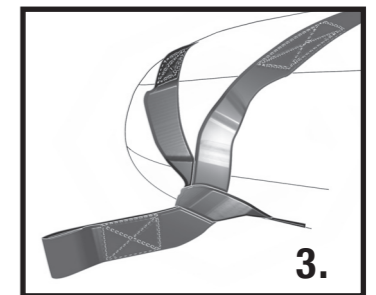
If your WOW Towable Product has the **TOW SYSTEM** illustrated below please follow diagram for proper setup:



Put the top tow strap down through the bottom loop strap that is sewn to the bottom of the product.



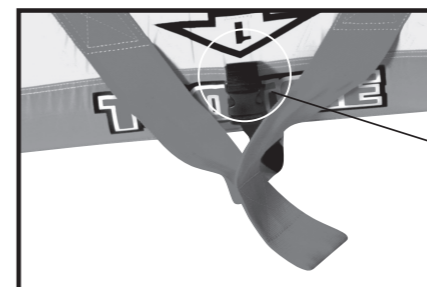
Note to pull tautly on the tow strap.



Now your ready to hook up your tow rope.

### IF YOUR WOW PRODUCT HAS MULTIPLE TOW POINTS READ BELOW:

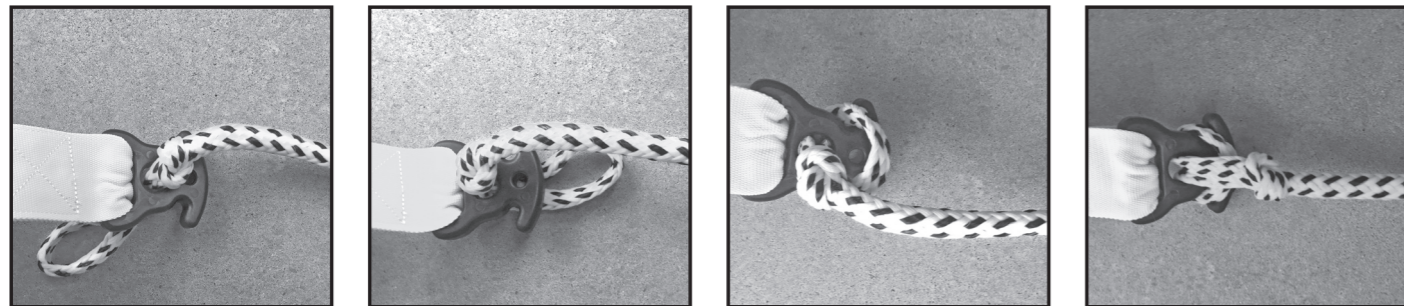
Some wow products with multiple tow points feature a store and secure tow point strap with clip. This feature allows you to secure your unused tow point so it does not drag in the water while you are using the other tow point. WOW recommends you always use this feature to reduce drag, splashing, and to create a smoother ride. **DO NOT TOW FROM THE STORE AND SECURE TOW POINT STRAP WITH CLIP. DO NOT TOW FROM MULTIPLE TOW POINTS AT THE SAME TIME.**



**STORE AND SECURE TOW POINT STRAP WITH CLIP** this feature allows you to secure your unused tow point so it does not drag in the water while you are using the other tow point.



**IF YOUR WOW PRODUCT COMES WITH AN EZ MOLDED CONNECTOR. SEE HOW TO PROPERLY CONNECT YOUR TOW ROPE BELOW.** Please see Tow Rope Recommendations for Towables contained within this manual to select the correct tow rope.



**TOW ROPE RECOMMENDATIONS FOR TOWABLES:** The watercraft owner/operator is responsible for informing all the persons riding or using tow ropes of the WSIA (Water Sport Industry Association) recommendations for tow ropes. Improper use of your tube and rope could result in serious injury or death.

• **Following are the WSIA recommendation for tow rope use:**

Number of Riders	Maximum Weight of Riders	Rope Tensile Strength
One	170 lbs. 77 kg.	1500 lbs. 680 kg.
Two	340 lbs. 154 kg.	2375 lbs. 1077 kg.
Three	510 lbs. 231 kg.	3350 lbs. 1520 kg.
Four	680 lbs. 308 kg.	4100 lbs. 1859 kg.
Five	850 lbs. 385 kg.	6100 lbs. 2766 kg.

- A standard tow rope should be at least 50 feet (15.24 meters) in length but not exceed 65 feet (19.81 meters).
- The tow rope should be assembled in a manner appropriate for the watercraft and tow tube.
- Please check all rope connections for frays, cuts, sharp edges, knots and wear and tear before each use. Discard any ropes that appear to be worn. It is recommended that you replace each tow rope at the beginning of the boating season.
- Tow ropes are subject to stretching during use. Please warn riders and persons in the boat/watercraft of the danger of ropes recoiling.
- DO NOT place arms, legs or head in the handle section as serious injury may result.
- Ensure that the tow rope is free from all body parts prior to towing any rider(s).
- Do not use a tow rope with a bungee material to pull skiers or riders. This type of apparatus could also result in serious injury or death to the tube rider or passengers in the boat/watercraft.
- Ropes will deteriorate with direct sunlight exposure. Please store away from direct sunlight and discard any rope that is frayed, discolored or raveling.
- Do not add hardware to this product that is not supplied by World of Watersports.
- Avoid the propeller and engine at all times. Should the rope become tangled in the propeller, shut off the engine and remove key from ignition before retrieving rope from propeller.
- The stress on the rope is different from the stress on the tube, and will vary with the weight of the passengers, design, and surface area of the tube.
- When in the boat, keep away from tow rope to avoid injury. Passengers can be hit, or become entangled in the rope.
- Use proper tow rope for the activity.
- Ensure tow rope is clear of all body parts prior to starting out or during use.

**WARNING! GENERAL USE AND SAFETY:**

- When using a World of Watersports product, you are engaging in an exciting recreational activity with inherent risks. Act responsibly and only use your product with the awareness of and willingness to accept the risks involved.
- Teach anyone using your tube how to attach it to the rope, how to ride it, and how to maintain it.
- Read all instructions and warnings provided to you in this owner’s manual and those printed on the product. Do not discard this manual.
- As in any recreational activity, reckless use, misuse, inexperience and/or neglect of the proper equipment used may result in serious injury or death.
- Visually inspect the towable and tow rope before each use. Do not use if product or tow rope is damaged in any way.
- This product should never be used by children except under adult supervision.
- Never leave children unattended.
- World of Watersports products are NOT to be used for rental use.
- Do not consume alcohol or other drugs while using this product. Even small quantities of alcohol and other drugs

- can impair judgment, balance, and coordination which can greatly affects one’s performance.
- Make sure all riders are wearing a U.S. Coast Guard Type III (PFD) approved life vest at all times.
- Be conscious of the weather conditions as weather changes can occur very quickly.
- Check with your state or local government to learn their specific legal requirements concerning towables and towing.
- Use tow ropes that are designed specifically for towables with WSIA (Water Sports Industry Association) break strength guidelines.

**WARNING! BOAT DRIVERS NOTICE:**

- The boat/watercraft driver has the ultimate responsibility for the safety of the riders.
- Carefully survey the water before you begin towing your rider or riders.
- Do not pull a towable without a rider. A towable is designed to have a rider in order to balance the weight distribution of the product.
- Be aware of water conditions along with changes in the weather. The condition of the water greatly influences the type of ride the rider will have. Please take into consideration the age and physical ability of your rider.
- It is the boat/watercraft driver’s responsibility to instruct the riders how to ride a tow-able. The boat/watercraft driver should carefully instruct the riders of potential risks and possible injury that may occur if they partake in careless behavior.
- At the beginning of the ride, carefully take the slack out of the tow rope. Never jerk start a towable. After the rider has signaled that he/she is ready, the driver can slowly bring the towable to a planning point.
- Most towables will plane out at 10 to 20 mph (16 to 32 km/h), depending on the weight of the rider(s). It is important to keep the nose of the item up until the item is planning.
- The resistance of the product varies widely with these factors: boat speed, turns, water conditions, number of riders and their weight, towable size, shape and function. The boat/watercraft driver should adjust the boat speed to fit these situations to minimize resistance of the towable.
- Do not tow in shallow water or within 100 feet (31 meters) of shore, docks, pilings, swimmers or other boats and obstructions. Use in the center of a clear boat path 200 feet (61 meters) wide. Most accidents happen on turns and in congested areas.
- The boat/watercraft driver determines the speed and the action of the towable in turns and when crossing the boat/watercraft wake. In the straight-a-ways, the boat/watercraft towing speed is the same as the towable speed. The towable speed will increase when the boat/watercraft makes a 90 to 180 degree turn without increasing the boat/watercraft speed. If the boat/watercraft speed is 20 mph (32 km/h), the tow-able speed can be 30-40 mph (48-64 km/h) The “slingshot effect” sends the user outward from the center of the towable. Be aware of the limitations of the rider.
- Large wakes combined with the wave action and speed can contribute to a rough ride. Use a safe speed that enables the towable to plane out. The boat/watercraft driver should adjust the boat/watercraft speed and turns to fit the water conditions and the age, experience, skill and physical strength of the rider(s).
- Excessive speed or sharp turns might cause the tube to flip over abruptly, possibly causing serious injury to rider.
- If the towable overturns, the boat/watercraft driver should not exceed 5 mph (8 km/h) until the towable is upright again.
- Driver must use extra caution approaching a fallen skier/rider and keep eye contact on fallen skier/rider at all times.
- Under normal conditions, the maximum safe speed for adults is 20 mph (32 km/h) Safe speeds for children are less than 15 mph (24 km/h), depending on the age and physical capability of the child.
- Please make sure your boat/watercraft is tow-worthy and has the appropriate horsepower to pull rider(s) and the tow tube. Do not exceed the boat/watercraft passenger capacity.
- Put the boat in neutral when near a fallen skier/rider. Turn the engine off when people are getting into or out of the boat, or in the water near the boat.

**WARNING! BOAT OWNERS WITH HIGH TOWER AND PYLONS:**

- Tow/Ski towers are not designed for use with any inflatable tube towing.
- Use only lifting eyes/transoms on the boat for towing tubes with 2 or more riders.
- Do not tow any inflatable from a ski pylon or ski eye.
- Any tow pylon or ski pylons installed after market are not intended for inflatable tube towing.
- Always use a spotter (observer) in the boat to communicate the needs of the rider to the driver.
- The spotter must be the eyes of the driver and the rider, always alert to recognize possible danger so proper action can be taken to avoid any risk to the rider.
- If the towable overturns, the boat/watercraft driver should not exceed 5 mph (8 km/h) until the towable is upright again.
- The spotter should hold up a safety flag cautioning all other boaters that riders are in the water.

### **WARNING! SPOTTERS NOTICE:**

- Always use a spotter (observer) in the boat to communicate the needs of the rider to the driver.
- The spotter must be the eyes of the driver and the rider, always alert to recognize possible danger so proper action can be taken to avoid any risks to the rider.
- If the towable overturns, the boat/watercraft driver should not exceed 5 mph (8km/h) until the towable is upright again.
- The spotter should hold up a safety flag cautioning all other boaters that riders are in the water.

### **WARNING! RIDERS NOTICE:**

- Do not use this item as a personal flotation device.
- Do not exceed the manufacturers recommended number of riders for your this product.
- Use a tow rope of at least 1500 lbs. (680 kg.) average tensile strength for pulling a single person, 2375 lbs. (1077 kg.) average tensile strength for pulling two people, 3350 lbs. (1520 kg.) average tensile strength for pulling three people, 4100 lbs. (1859 kg.) average tensile strength for pulling four people, and 6100 lbs. (2766 kg.) average tensile strength for pulling 5 or 6 people on an inflatable tube. The tow rope should be at least 50 feet (15.24 meters) in length but not exceed 65 feet (19.81 meters).
- Only use this product with a responsible boat/watercraft operator who knows how to effectively operate the equipment.
- This product should be used in water only. Do not launch from dock or land.
- This product is functions best when being used in smooth calm water when being towed.
- Do not use near piling, docks, shores or shallow water or other obstructions that could cause serious injury to the rider.
- Carefully read this manual to instruct yourself the rider the proper way to attach rope and operate the towable.
- DO NOT strap or attach arms or legs to cover or tube. Never place hands or feet in between the tube and cover.
- When attempting to do stunts, aerial tricks or jumps increases the risk of being seriously injured. Do not try tricks that abover your skill level and learning curve. Use good common sense to prevent serious injury at all times.
- DO NOT tow more than one tube.
- This item has no braking or steering mechanism and can develop high speeds under certain towing conditions. Use at your own risk!
- This product is not a life saving device.
- Take necessary breaks when you are tired.
- Never get near the propeller with the engine running, even if it is in neutral.
- Store the leashes in the leash lockers when not in use.

### **WATERSPORTS RESPONSIBILITY CODE**

**Be aware that there are risks in boating and Watersports that good judgment and personal awareness can help reduce. To increase your enjoyment of Watersports, follow the ten elements of the Code.**

#### **In Watersports it is your responsibility to:**

- ALWAYS familiarize yourself with applicable laws, waterways, and inherent risks
- ALWAYS have a capable observer in addition to driver, and agreed on hand signals
- ALWAYS wear a properly fitted life jacket approved by your country's agency
- ALWAYS read user's manual and inspect equipment before use
- ALWAYS ski and ride under control, at proper speeds, and within your limits
- ALWAYS turn ignition off when anyone is near watercraft power drive unit
- ALWAYS stay clear of engine exhaust to avoid Carbon Monoxide poisoning
- NEVER "Platform Drag" or touch swim platform while the engine is running
- NEVER ski or ride near swimmers, shallow water, other boats, or obstacles
- NEVER operate watercraft, ski, or ride under the influence of alcohol or drugs

### **WATERSPORTS SAFETY CODE:**

**Before you get in the water:** Skiing or riding instruction is recommended before use. Instruction will teach general safety guidelines and proper skiing or riding techniques, which may reduce your risk of injury. For more information on skiing or riding schools, contact your dealer, Association, or local ski club.

- Know the federal, state and local laws that apply to your area.
- If you are not familiar with a waterway, ask someone who is, to tell you about any hidden dangers or things to avoid.
- Whether you plan to be in a watercraft, or skiing/riding behind one it is important you are wearing a properly fitted life jacket (PFD) approved by your country's agency, USCG Type III, ISO, etc.
- Inspect all equipment prior to each use, check bindings, fins, tube, attachment, tow rope and flotation device. Do not use if damaged.

**Watercraft Safety:** A knowledgeable and responsible driver is the most important safety device on any watercraft.

- Never operate a watercraft, ski or ride under the influence of alcohol or drugs.
- Only use water ballast and people for additional weight.
- Never exceed the passenger or weight limitations of the watercraft.
- Never allow passengers to hang outside the watercraft or towed device or sit on the gunwales or anywhere outside of the normal seating area.
- Never allow water to overflow the bow or gunwales of the watercraft.
- Uneven weight distribution or additional weight may affect the handling of the watercraft.

**Carbon Monoxide:** The exhaust from the engine on a watercraft contains Carbon Monoxide (CO) which is a colorless, odorless and poisonous gas. Excessive exposure to CO can cause severe injury or death. Follow this advice to avoid injury.

- Never "Platform Drag" by holding onto the boarding platform or be dragged directly behind the watercraft. This is where CO will be.
- Do not sit on the watercraft transom or boarding platform while the engine is running.
- Make sure the engine is properly tuned and running well. An improperly tuned engine produces excessive exhaust and CO.
- If you smell engine exhaust do not stay in that position.
- Go to the United States Coast Guard's website: [www.uscgboating.org](http://www.uscgboating.org) for more information on how to help protect yourself and others from the dangers of CO.

**Tow Ropes:** Tow ropes come in different lengths and strengths for different activities. Make sure any rope you are using is suited for skiing or riding and that it is in good condition.

- Never use a rope that is frayed, knotted, unraveling or discolored from use or being left in the sun. If a rope breaks while in use it can recoil at the skier/rider being towed or into the watercraft where it might strike passengers. Replace tow ropes with any sign of damage.
- Never use a tow rope with elastic or bungee material to pull skiers or riders.
- Rope should be attached to the watercraft in an approved fashion with hardware designed for towing. Refer to your Boat User's manual for instructions on proper tow rope attachment for each watersports activity.
- Always keep people and tow ropes away from the propeller, even when idling.
- If a tow rope should become entangled in a propeller, shut off engine, remove the key and put it in your pocket before retrieving the rope.
- Tow ropes should be neatly stowed in the boat when not in use.

**Preparing to ski or ride:** Always have a person other than the driver as an observer to look out for the skier/rider.

- Be sure the driver is aware of the experience and ability level of the skier/rider.
- The driver, observer and skier/ rider need to agree on hand signals before skiing or riding. Signals should include READY, STOP, SPEED UP, and SLOW DOWN.
- Start the engine only after making sure that no one in the water is near the propeller.
- Turn the engine off when people are getting into or out of the watercraft, or in the water near the watercraft.
- Always make sure the tow rope is not wrapped around anyone's hands, arms, legs, or other parts of the body.
- Start the watercraft and move slowly to remove slack until the tow rope is tight.
- When the skier/rider signals READY and there is no traffic ahead, take off in a straight line. Adjust the speed according to the signals given by the skier/rider.

**Skiing or Riding:** The watercraft and skier/rider should always maintain a sufficient distance from obstacles so a skier/rider falling or coasting and/or watercraft will not encounter any obstacle.

- Do not use in shallow water or near shore, docks, pilings, swimmers, other watercraft, or any other obstacles.
- Use only on water.
- Never attempt land or dock starts. This will increase your risk of injury or death.
- Always wear a properly fitted life jacket (PFD) approved by your country's agency, USCG Type III, ISO, etc.
- The faster you ski or ride, the greater your risk of injury.
- Never make sharp turns that may cause a slingshot effect on the skier/rider's speed.
- Skier/Rider should be towed at an appropriate speed for their ability level.

**Fallen skier or rider:** Falling and injuries are common in skiing or riding.

- Circle a fallen skier/rider slowly to return the tow rope handle or pick up the fallen skier/rider.
- Put the watercraft in neutral when near a fallen skier/rider.
- Always keep the fallen skier/rider in view and on the driver's side of the watercraft.
- Display a red or orange skier-down flag to alert other vessels that a skier/rider is down.



**THE WARNINGS AND PRACTICES IN THE WATERSPORTS SAFETY CODE REPRESENT COMMON RISKS ENCOUNTERED BY USERS. THE CODE DOES NOT COVER ALL INSTANCES OF RISK OR DANGER. PLEASE USE COMMON SENSE AND GOOD JUDGMENT.**

**Warranty Policy:**

WOW World of Watersports warrants, to the original purchaser only, that their high performance products, when used for normal recreational purposes, are free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. Any implied warranties are also limited in duration to the 1 year period from the original date of purchase. Our warranty excludes products for rental, for hire, and other uses not considered normal recreational purposes. WOW World of Watersports will not be held liable for incidental or consequential damages. Note: The above warranty is only applicable to products purchased inside the U.S.A. For all products purchased outside the U.S.A. the warranty is limited to 90 days.

**The World of Watersports warranty does not cover:**

- Failures caused by over-inflation and under-inflation
- Snags, tears, cuts, and punctures obtained during normal use
- Items involved in accidents
- Fading from exposure to sunlight or weathering
- Misuse, abuse, and neglect
- Improper storage

There are no warranties that extend beyond the description listed above. World of Watersports should not be held responsible in any way for any incidental and/or consequential damages. This warranty is in lieu of all other warranties.

**For all questions and warranty issues, please contact us directly.**  
**Email: [customerservice@wowwatersports.com](mailto:customerservice@wowwatersports.com); Phone: 1-844-969-9063**  
9 am - 5 pm (EST) Monday through Friday, excluding holidays.

**WOW SPORTS**  
**14301 FNB Parkway Ste 100**  
**Omaha, NE 68154**

**BEFORE TAKING OUT ANY  
TOWABLES PLEASE WATCH THE  
WSIA SAFETY VIDEO BY  
SCANNING THE QR CODE!**



**⚠️WARNING:** This product can expose you to chemicals such as Diisononyl Phthalate (DINP), which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)



[www.wowwatersports.com](http://www.wowwatersports.com)

**MANUAL DEL PROPIETARIO DEL TOWABLES**  
**INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**



**LOS DEPORTES ACUÁTICOS CONLLEVAN RIESGO DE LESIONES GRAVES O DE MUERTE**  
**Para reducir su riesgo de lesiones o de muerte, siga estas directrices y el Código de Seguridad de Deportes Acuáticos.**

**LOS DEPORTES ACUÁTICOS IMPLICAN RIESGOS DE LESIONES GRAVES O MUERTE.** Siga todas las instrucciones y la información de seguridad a continuación y el manual de usuario para reducir los riesgos:

**EI CONDUCTOR ES RESPONSABLE DE LA SEGURIDAD.** ¡El piloto no debe controlar el tubo!  
¡Indique al conductor del barco que se detenga o reduzca la velocidad si no está cómodo!

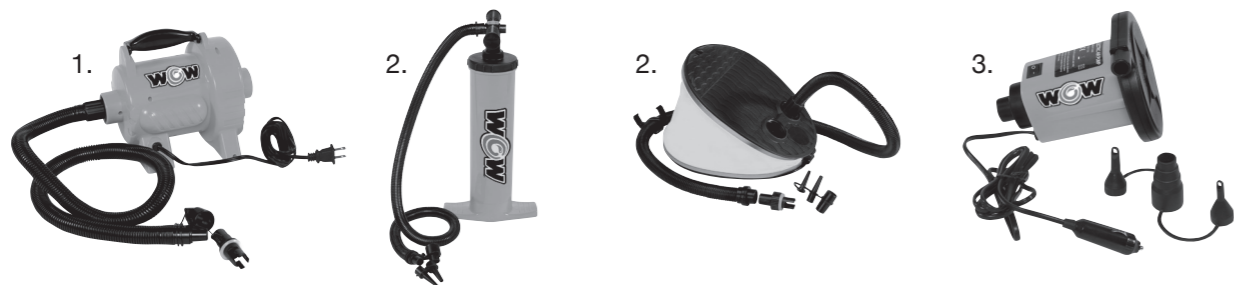
- **UTILICE SIEMPRE UN CHALECO SALVAVIDAS DEBIDAMENTE AJUSTADO (PFD)** aprobado por la agencia de su país, USCG tipo III, ISO, etc.
- Nunca exceda los 20 MPH (32 km/h) para los adultos, 15 mph (24 km/h) para los niños.
- Nunca exceda el nivel de habilidad de los pilotos y emplee a un conductor de barco con experiencia.
- Nunca remolque más de un tubo a la vez ni use un tubo como dispositivo de flotación personal.
- Nunca remolque en aguas poco profundas o cerca de la orilla, muelles, pilotes, bañistas, embarcaciones u otros obstáculos.
- **ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE NINGUNA PARTE DEL CUERPO ESTÁ PRÓXIMA A LA CUERDA DEL REMOLQUE** antes y durante su uso.
- Nunca coloque ninguna parte del cuerpo por las manijas, bajo la cubierta, la cámara de aire, el arnés de remolque ni amarre al conductor al tubo.
- Siempre debe haber una persona distinta del conductor como vigilante que observe al piloto.
- No opere embarcaciones ni navegue bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- **NUNCA REALICE GIROS BRUSCOS** que pueden hacer que el tubo acelere rápidamente.
- Tenga cuidado con el deslizamiento al remolcar al ralentí.
- Vigile siempre a los niños mientras usen el tubo.
- Evite siempre el choque de los cuerpos de los pilotos. Remolcar a velocidades más lentas, en aguas tranquilas y conducir con prudencia reduce las lesiones.

### LIBERACIÓN DE RESPONSABILIDADES:

Al ensamblar e inflar este producto, usted acepta que ha leído y comprendido el manual de producto de World of Watersports completo, incluyendo todas las instrucciones y advertencias contenidas en dicho material antes de utilizar este producto. Acepta además que usted se asegurará que cualquier usuario adicional o subsecuente de este producto lea y comprenda el manual del usuario completo. El mal uso o el uso inadecuado de este producto pueden resultar en riesgos y peligros que pueden resultar en lesiones serias o la muerte. Los riesgos y peligros con los que se puede topar por un uso inadecuado de este producto se pueden evitar leyendo y siguiendo los lineamientos de advertencia listados dentro del manual del propietario y al hacer un uso adecuado de este producto. Su ensamblaje y uso de este producto deberán ser evidencia de su aceptación, a la máxima extensión permitida por la ley, para seguir adecuadamente las instrucciones y apearse a las advertencias establecidas en este manual del producto. Su ensamblaje y uso de este producto también constituye una liberación, a la máxima extensión permitida por la ley, por parte de usted y de terceros a los que le permita usar, de cualquier manera, este producto, para World of Watersports de cualquier responsabilidad por pérdida, daño, lesión y/o gastos que usted o cualquier usuario de este producto puedan sufrir como resultado del uso de este producto. Esta liberación deberá extenderse para cualquier pérdida, daño, lesión o gastos debidos a cualquier causa, incluyendo negligencia o incumplimiento de contrato por parte de World of Watersports y/o cualquier otro que participe en el diseño y/o fabricación de este producto. Los términos de esta liberación estarán en vigor y serán obligatorios para usted, sus herederos, parientes cercanos, ejecutores, administradores, asignados y representantes. Su ensamblaje y uso de este producto deberá constituir su acuerdo de asumir y aceptar todos los riesgos conocidos o desconocidos por lesiones en su persona y/o en la de terceros por el uso de este producto. World of Watersports y las partes relacionadas no han hecho y por medio del presente niegan cualquier representación y/o garantía oral o por escrito, incluyendo una garantía para un propósito en particular, que no sea lo expuesto en el presente y en el manual del propietario de World of Watersports.

### LAS MEJORES BOMBAS DE AIRE A UTILIZAR PARA INFLAR SU TUBO SON LAS SIGUIENTES:

1. Bomba eléctrica de 110 V: por ejemplo, WOW Sports 3.0 PSI Mega Max Power Pump o cualquier bomba eléctrica de 110 V de 2,5 a 3,0 PSI.
2. Bomba de pie o bomba manual de doble acción de WOW Sports
3. Bomba de 12 V de WOW Sports. Tenga en cuenta que la mayoría de bombas de 12 V tiene una presión máxima de aire de 1,0 PSI, por lo que habrá que utilizar una bomba de aire secundaria como una bomba de pie o una bomba manual de doble acción para alcanzar la presión de aire necesaria en su producto inflable.
4. Aspirador con interruptor de dos direcciones



### INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Coloque el producto en una superficie plana sin objetos afilados que puedan perforar la cubierta o la cámara de PVC. Si el producto tiene una cubierta exterior, asegúrese de que la cámara de PVC interior está desplegada y las válvulas están en la posición correcta, alineadas con las aberturas de las válvulas de la cubierta.
2. Busque la(s) válvula(s) de inflado en su remolcable encontrando la(s) cubierta(s) de válvula redonda(s) con cremallera con el logotipo WOW.



3. Infle el producto hasta un 50 % de su capacidad. Si su producto presenta una cubierta, compruebe que está correctamente alineada con la cámara de PVC y las válvulas. Si hay más de una cámara en la cámara, infle primero la cámara exterior. Una vez que la cubierta esté alineada con la cámara de PVC, infle las cámaras al 100 %, empezando por la cámara exterior.
4. Infle la(s) cámara(s) de aire hasta que esté(n) firme(s) y la cubierta esté libre tensa y libre de arrugas (solo artículos con cubierta). (Consulte la sección INFLADO CORRECTO a continuación para obtener instrucciones sobre el inflado adecuado).
5. Una vez que el producto esté inflado correctamente, cierre todas las válvulas por completo. Cierre las cubiertas de las válvulas.

### PRESIÓN CORRECTA:

Una presión correcta es la clave para el rendimiento óptimo y la buena durabilidad de este producto. Mientras esté en uso, la cubierta debería tener pocas arrugas. Si su producto no tiene cubierta y está construido de material de PVC, ínflalo solamente hasta que esté firme. Una vez inflado, debería comprobar si hay suficiente aire en el producto. Para hacer esto, un adulto debería subirse a la parte superior y permanecer de pie. Si está bien inflado, entonces el adulto apenas se hundirá mientras permanece arriba. Si el producto no está bien inflado, entonces pueden producirse daños en él mientras se está usando y la garantía quedará sin validez. Es importante controlar la cantidad de aire del artículo cuando esté usándose. Siga asegurándose de que el artículo está inflado apropiadamente. Cuando no se encuentre en uso, asegúrese de quitar algo de aire al producto y colocarlo en un lugar a la sombra. Si lo deja completamente al sol, el aire del interior se puede expandir y causará un gran daño a las costuras y a las vigas en forma de I del producto. Compruebe y ajuste el nivel de presión cada vez que use el producto.

### MANTENIMIENTO:

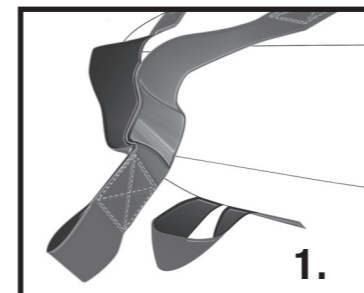
- Puede limpiar su producto usando jabón y agua o un detergente suave.
- No utilice nunca agentes limpiadores fuertes.
- El producto, cuando esté limpio y seco, se puede desinflar y guardar en un área fresca y seca fuera de la luz directa del sol.
- Para desinflarlo, simplemente desenrosque por completo la válvula de la base. Recuerde desenroscar todas las válvulas si su producto tiene varias.
- Evite guardar este producto en áreas de temperaturas extremas y tome precauciones contra animales y roedores.
- Si su producto tiene una funda total o parcial, este aviso se aplica a su producto. Por favor, tenga en cuenta que las fundas de tejidos de colores brillantes usados en el remolcable pueden desteñirse o perder color cuando se mojan por primera vez. Proteja todos los interiores del bote y otras superficies de posibles manchas.

### ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

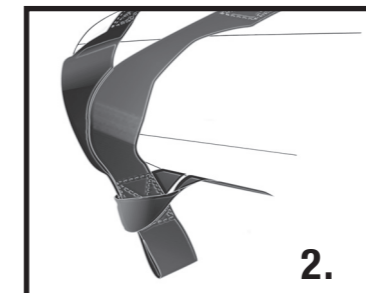
Para preparar el producto para su almacenamiento, por favor asegúrese de que esté completamente seco para prevenir la aparición de moho o putrefacción. Si el producto se ha utilizado en agua salada, asegúrese de aclarar el artículo primero con agua fresca y luego dejar que se seque completamente. Extraiga todo el aire de la(s) cámara(s) y pliegue el producto. Si es posible, por favor guarde estos productos con una temperatura controlada y no los exponga a temperaturas inferiores a 40 °F (4,44 °C). Una temperatura fría dañará el material PVC y aparecerán grietas en los pliegues.

### MONTAJE DE LA CONEXIÓN DE REMOLQUE:

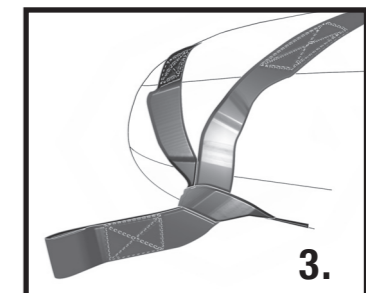
Si su producto remolcable WOW cuenta con el SISTEMA DE REMOLQUE que se ilustra a continuación, siga el diagrama para su correcto montaje:



Ponga la correa de remolque superior bajo el aro de la correa inferior cosido a la parte inferior del producto.



Asegúrese de tensar firmemente la correa de remolque

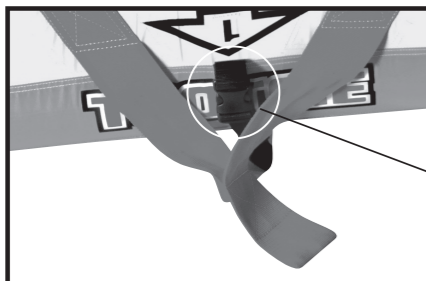


Ahora ya puede enganchar el cable de remolque. Consulte las recomendaciones de cable de remolque del manual para usar de forma adecuada el cable con su producto remolcable.



**SI SU PRODUCTO WOW TIENE VARIOS PUNTOS DE REMOLQUE, LEA LO SIGUIENTE:**

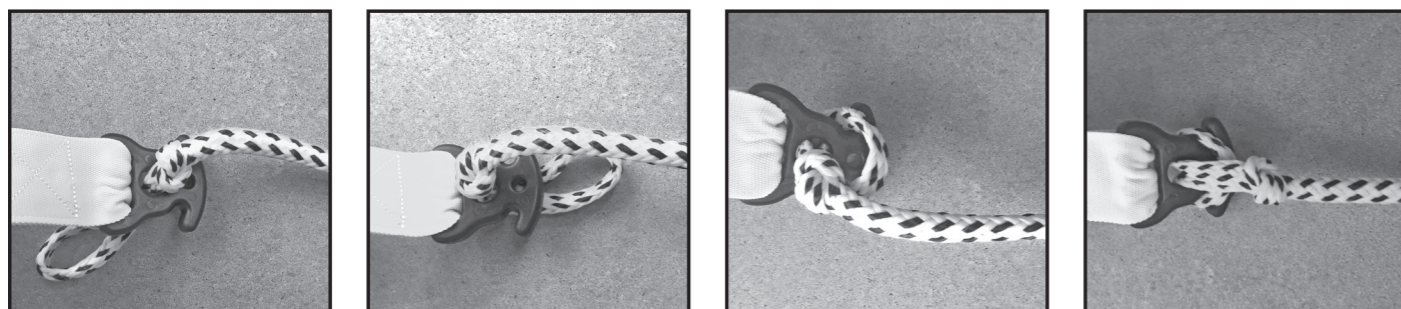
Algunos productos wow con diversos puntos de remolque cuentan con una correa de punto de remolque con clip para almacenarlo y asegurarlo. Esta característica le permite asegurar el punto de remolque no utilizado para que no se arrastre en el agua mientras utiliza el otro punto de remolque. WOW recomienda utilizar siempre esta característica para reducir el arrastre, las salpicaduras y lograr una conducción más fluida. **NO REMOLQUE DESDE LA CORREA DEL PUNTO DE REMOLQUE CON CLIP PARA ALMACENARLO Y ASEGURARLO. NO REMOLQUE DESDE VARIOS PUNTOS DE REMOLQUE AL MISMO TIEMPO.**



**COMPARTIMENTO PARA GUARDAR PUNTOS DE REMOLQUE CON CIERRE**, esta característica le permite asegurar sus puntos de remolque no utilizados para que no rocen con el agua mientras utiliza el otro punto de remolque.

**SI SU PRODUCTO WOW VIENE CON UN CONECTOR MOLDEADO EZ., VEA CÓMO CONECTAR CORRECTAMENTE SU CABLE DE REMOLQUE A CONTINUACIÓN.**

Por favor, consulte las Recomendaciones sobre cables de remolque incluidas en este manual para seleccionar el cable de remolque correcto.



**RECOMENDACIONES DE CABOS DE REMOLQUE PARA REMOLCABLES:**

El propietario/operador de la embarcación es responsable de informar a todas las personas que participen o usen cabos de remolque de la WSIA (Water Sport Industry Association) de las siguientes recomendaciones con respecto a los cabos de remolque. El uso inapropiado de su hinchable y cabo podrían causar lesiones graves o la muerte.

• **A continuación se presentan las recomendaciones de WSIA para cabos de remolque:**

Número de pasajeros	Peso máximo de los pasajeros	Tensión de rotura del cabo
Uno	170 lbs. 77 kg.	1500 lbs. 680 kg.
Dos	340 lbs. 154 kg.	2375 lbs. 1077 kg.
Tres	510 lbs. 231 kg.	3350 lbs. 1520 kg.
Cuatro	680 lbs. 308 kg.	4100 lbs. 1859 kg.
Cinco	850 lbs. 385 kg.	6100 lbs. 2766 kg.

- Un cabo de remolque estándar debe ser de al menos 50 pies (15,24 metros) de longitud, pero no exceder de 65 pies (19,81 metros).
- El cabo de remolque debe ser enganchado de una manera apropiada para la embarcación y el hinchable a remolcar.
- Compruebe todas las conexiones del cabo en busca de desgastes, cortes, bordes cortantes, nudos y deshila chamientos antes de cada uso. Deseche todos los cabos que parezcan gastados. Se recomienda cambiar cada cabo de remolque al comienzo de cada temporada de navegación.
- Los cabos de remolque están sujetos a estiramientos durante su uso. Por favor, avise a los pasajeros y las personas en el barco/embarcación sobre el peligro de un cabo desatado.
- NO coloque los brazos, las piernas o la cabeza de la sección del mango ya que se podrían producir lesiones graves.
- Asegúrese de que el cabo de remolque no esté enroscado ni atado a ninguna parte del cuerpo antes de remolcar a cualquier pasajero.

- No utilice un cabo de remolque con un material elástico para tirar de esquiadores o pasajeros. Este tipo de aparato también podría causar lesiones graves o la muerte del pasajero o pasajeros del hinchable o del barco/embarcación.
- Los cabos se deterioran con la exposición directa al sol. Por favor, guárdelos lejos de la luz solar directa y deseche cualquier cabo que está deshilachado, descolorido o roído.
- No agregue componentes a este producto que no hayan sido suministrados por World of Watersports.
- Evite la hélice y el motor en todo momento. En caso de que el cabo se enrede en la hélice, apague el motor y retire la llave de contacto antes de tratar de recuperar el cabo de la hélice.
- La tensión en el cabo es diferente de la del hinchable, y puede variar con el peso de los pasajeros, el diseño y el área de superficie del hinchable.
- Cuando esté en el barco, no se aproxime al cabo de remolque para evitar lesiones. Los pasajeros podrían ser golpeados o enredarse en el cabo.
- Utilice un cabo de remolque adecuado para la actividad.
- Asegúrese de que el cabo de remolque no esté enroscado ni atado a ninguna parte del cuerpo antes de la puesta en marcha o durante el uso.

**¡ADVERTENCIA! USO GENERAL Y SEGURIDAD:**

- Cuando utilice un producto de World of Watersports, estará participando en una emocionante actividad recreativa con riesgos inherentes. Actúe con responsabilidad y use únicamente su producto con la conciencia y la voluntad de aceptar los riesgos que ello implica.
- Enseñe cómo enganchar un cabo, cómo montar y cómo conservar el hinchable a cualquier persona que lo utilice.
- Lea todas las instrucciones y advertencias que se le proporcionen en este manual del propietario y en las propias impresiones sobre el producto. No se deshaga de este manual.
- Como en cualquier actividad recreativa, el uso imprudente, mal uso, falta de experiencia y/o descuido del equipo adecuado utilizado pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- Inspeccione visualmente el remolcable y el cabo de remolque antes de cada uso. No los utilice si el producto o el cabo de remolque están dañados de cualquier forma.
- Este producto no debe ser utilizado por niños, excepto bajo la supervisión de un adulto.
- Nunca deje a los niños sin vigilancia.
- Los productos World of Watersports no están orientados para su uso de alquiler.
- No consuma alcohol u otras drogas durante el uso de este producto. Incluso pequeñas cantidades de alcohol y otras drogas pueden alterar el juicio, el equilibrio y la coordinación; lo que puede afectar en gran medida al rendimiento de una persona.
- Asegúrese de que todos los pasajeros usen un chaleco salvavidas tipo III aprobado por la Guardia Costera de EE. UU. III (PFD) en todo momento.
- Esté alerta ante las condiciones climatológicas, ya que los cambios climáticos pueden ocurrir muy rápidamente.
- Compruebe con su gobierno estatal o local sus requisitos legales específicos relativos a los remolcables y los remolques.
- Utilice cabos de remolque específicamente diseñados para remolcables por las directrices de resistencia a la rotura de la WSIA (Water Sports Industry Association).

**¡ADVERTENCIA! OBSERVACIONES PARA LOS CONDUCTORES DE LAS EMBARCACIONES:**

- El conductor del barco/embarcación tiene la responsabilidad última de la seguridad de los pasajeros.
- Examine el agua con cuidado antes de comenzar a remolcar personas.
- No tire de un remolcable sin pasajeros. Un remolcable está diseñado para tener un pasajero a fin de equilibrar la distribución de pesos del producto.
- Esté al tanto de las condiciones del agua junto con los cambios climatológicos. La condición del agua influye en gran medida en el tipo de paseo que disfrutará el pasajero. Rogamos tener en cuenta la edad y la capacidad física de sus pasajeros.
- Es responsabilidad del conductor del barco/embarcación instruir a los pasajeros sobre cómo montar un remolcable. El conductor del barco/embarcación debe instruir cuidadosamente a los pasajeros sobre los riesgos potenciales y las posibles lesiones que pueden ocurrir si actúan de forma negligente.
- Al principio del paseo, desenrede con cuidado el cabo de remolque. Nunca inicie un paseo en remolcable con un tirón. Después de que el pasajero haya indicado que está listo, el conductor puede llevar lentamente el remolcable a un punto de planeo.
- La mayoría de remolcables planearán entre 10 y 20 mph (16 a 32 km/h), en función del peso de los pasajeros. Es importante mantener el morro del artículo hacia arriba hasta que este esté planeando.
- La resistencia del producto varía ampliamente con los siguientes factores: velocidad del barco, giros, condiciones del agua, número y peso de los pasajeros y tamaño, forma y función del remolcable. El conductor del barco/

embarcación debe ajustar la velocidad de la embarcación para satisfacer estas situaciones y minimizar la resistencia del remolcable.

- No remolque en aguas poco profundas o a menos de 100 pies (31 metros) de la costa, muelles, pilotes, nada dores u otros botes y obstrucciones. Úselo en el centro de una ruta libre de barcos de 200 pies (61 metros) de ancho. La mayoría de los accidentes ocurren en los giros y en las zonas más congestionadas.
- El conductor del barco/embarcación determina la velocidad y la acción del remolcable en las curvas y al cruzar la estela del barco/embarcación. En las rectas, la velocidad del barco/embarcación es la misma que la del remolcable. La velocidad del remolcable aumentará cuando el barco/embarcación realice giros de 90 a 180 grados sin incrementar la velocidad del barco/embarcación. Si la velocidad del barco/embarcación es de 20 mph (32 km/h), la velocidad de remolcable puede alcanzar los 30 a 40 mph (48-64 km/h). El “efecto tirachinas” envía al usuario hacia el exterior desde el centro del remolcable. Sea consciente de las limitaciones de los pasajeros.
- Si se mezclan grandes estelas con la acción de las olas y la velocidad, podría resultar en un paseo poco agradable. Utilice una velocidad segura que permita planear al remolcable. El conductor del barco/embarcación debe ajustar la velocidad y los giros de la misma para adecuarse a las condiciones del agua y la edad, la experiencia, la habilidad y la fuerza física de los pasajeros.
- El exceso de velocidad o los giros bruscos pueden ocasionar que el hinchable vuelque bruscamente, lo que puede causar lesiones graves en los pasajeros.
- Si el remolcable vuelca, el conductor del barco/embarcación no debe exceder de 5 mph (8 km/h) hasta que el remolcable esté de nuevo en posición vertical.
- El conductor debe tomar precauciones especiales al aproximarse a un esquiador/pasajero caído y mantener el contacto visual en el esquiador/pasajero caído en todo momento.
- En condiciones normales, la velocidad máxima segura para los adultos es de 20 mph (32 km/h). Las velocidades seguras para los niños son inferiores a 15 mph (24 km/h), dependiendo de la edad y la capacidad física del niño.
- Por favor, asegúrese de que su barco/embarcación sea apta para remolcables y tenga la potencia adecuada para tirar de los pasajeros y del hinchable. No exceda la capacidad de pasajeros del barco/embarcación.
- Ponga el barco en punto muerto cuando esté cerca de un esquiador/pasajero caído. Apague el motor cuando la gente acceda o salga de la embarcación, o se encuentre en el agua cerca de la embarcación.

#### **¡ADVERTENCIA! PROPIETARIOS DE EMBARCACIONES CON TORRES Y OTRAS ESTRUCTURAS:**

- Las torres de remolque/esquí no están diseñadas para su uso con cualquier remolque hinchable.
- En el barco, use únicamente argollas de suspensión/travesaños para remolcar hinchables con 2 o más pasajeros.
- No arrastre ningún hinchable desde una torre o argolla de esquí.
- No todas las torres de remolque o de esquí que no vinieran de serie están destinadas para el remolque de hinchables.
- Use siempre un vigilante (observador) en el barco para comunicar las necesidades de los pasajeros al conductor.
- El vigilante debe ser los ojos del conductor y de los pasajeros, siempre alerta para reconocer posibles peligros de modo que se puedan tomar las acciones adecuadas para evitar cualquier riesgo para el pasajero.
- Si el remolcable vuelca, el conductor del barco/embarcación no debe exceder de 5 mph (8 km/h) hasta que el remolcable esté de nuevo en posición vertical.
- El vigilante debe sostener una bandera de seguridad advirtiendo a todos los demás navegantes que los pasajeros están en el agua.

#### **¡ADVERTENCIA! OBSERVACIONES PARA LOS VIGILANTES:**

- Use siempre un vigilante (observador) en el barco para comunicar las necesidades de los pasajeros al conductor.
- El vigilante debe ser los ojos del conductor y de los pasajeros, siempre alerta para reconocer posibles peligros de modo que se puedan tomar las acciones adecuadas para evitar cualquier riesgo para el pasajero.
- Si el remolcable vuelca, el conductor del barco/embarcación no debe exceder de 5 mph (8km/h) hasta que el remolcable esté de nuevo en posición vertical.
- El vigilante debe sostener una bandera de seguridad advirtiendo a todos los demás navegantes que los pasajeros están en el agua.

#### **¡ADVERTENCIA! OBSERVACIONES PARA LOS PASAJEROS:**

- No utilice este artículo como un dispositivo de flotación personal.
- No exceda la cantidad recomendada de pasajeros indicada por el fabricante para su hinchable concreto.
- Utilice un cabo de remolque de por lo menos 1500 lbs. (680 kg). de resistencia media a la tracción para tirar de una sola persona; 2375 lbs. (1077 kg). de resistencia media a la tracción para tirar de dos personas; 3350 lbs. (1520 kg). de resistencia media a la tracción para tirar de tres personas; 4100 lbs. (1859 kg). de resistencia media a la tracción para tirar de cuatro personas; y 6.100 lbs. (2.766 kg). de resistencia media a la tracción para tirar de 5 o 6 personas en un hinchable. El cabo de remolque debe ser de al menos 50 pies (15,24 metros) de longitud, pero no exceder de 65 pies (19,81 metros).
- Utilice únicamente este producto con un operador responsable de barcos/embarcaciones que sepa cómo

emplear el equipo con eficacia.

- Este producto debe utilizarse únicamente en el agua. No lo lance desde el muelle o desde tierra.
- El hueco de almacenamiento del cabo debería estar vacío en todo momento cuando se está remolcando a un pasajero.
- No utilizar cerca de pilotes, muelles, costas o aguas poco profundas u otras obstrucciones que pudieran causar lesiones graves al pasajero.
- Instruya cuidadosamente al resto de pasajeros sobre la forma correcta de fijar el cabo y operar el remolcable.
- NO amarre o adjunte objetos a la cubierta o al hinchable. Nunca coloque las manos o los pies entre el hinchable y la cubierta.
- No intente realizar acrobacias, trucos aéreos o saltos, ya que pueden aumentar el riesgo de resultar gravemente herido/a. Use el sentido común para evitar lesiones graves en todo momento.
- Si se remolca más de un hinchable, evite colisiones con otros hinchables.
- Este elemento no tiene frenos o mecanismo de dirección y puede alcanzar altas velocidades en ciertas condiciones de remolque. ¡Úselo bajo su propio riesgo!
- Este producto no es un dispositivo de salvamento.
- Realice las pausas necesarias cuando se sienta cansado/a.
- En un remolcable multipasajero, tome las precauciones necesarias y utilice el sentido común para evitar colisiones con otros pasajeros.
- No se acerque nunca a la hélice con el motor en marcha, incluso si está en punto muerto.
- Guarde las correas en los compartimentos de las correas cuando no las esté usando.

#### **ÓDIGO DE RESPONSABILIDAD DE DEPORTES ACUÁTICOS**

**Debe ser consciente de que existen riesgos en la navegación y los deportes acuáticos que el buen juicio y la conciencia personal pueden ayudar a reducir. Para aumentar el disfrute de los deportes acuáticos, siga los diez elementos del Código.**

##### **En los deportes acuáticos es su responsabilidad:**

- Familiarizarse siempre con las leyes aplicables, las vías navegables y los riesgos inherentes
- Tener siempre un observador capaz, además del piloto, y señales manuales acordadas
- Usar siempre un chaleco salvavidas debidamente ajustado y que esté aprobado por la agencia de su país
- Leer siempre el manual de usuario e inspeccionar el equipo antes de utilizarlo
- Esquiar y pilotar siempre bajo control, a la velocidad adecuada y dentro de sus límites
- Desconectar siempre el encendido cuando haya alguien cerca de la unidad motriz de la embarcación
- Mantenerse siempre alejado del escape del motor para evitar la intoxicación por monóxido de carbono
- No remolcarse nunca agarrando directamente la plataforma de popa ni tocar la plataforma de popa mientras el motor esté en marcha
- Nunca esquiar o pilotar cerca de nadadores, aguas poco profundas, otras embarcaciones u obstáculos
- No manejar nunca una embarcación, esquiar o pilotar bajo la influencia del alcohol o las drogas

#### **CÓDIGO DE SEGURIDAD PARA DEPORTES ACUÁTICOS:**

**Antes de entrar en el agua:** se recomienda la formación en esquí o conducción de la embarcación antes de su uso. La formación le enseñará pautas generales de seguridad y técnicas adecuadas para esquiar o pilotar, lo que puede reducir el riesgo de lesiones. Para obtener más información sobre las escuelas de esquí acuático o de conducción, póngase en contacto con su distribuidor, asociación o club de esquí acuático local.

- Conozca las leyes federales, estatales y locales que se aplican en su zona.
- Si no está familiarizado con una vía fluvial, pregúntele a alguien que lo esté para que le informe sobre los peligros ocultos o lo que debe evitar.
- Tanto si planea viajar en una embarcación, como si planea esquiar o pilotar detrás de una, es importante que use un chaleco salvavidas (PFD) debidamente ajustado y que esté aprobado por la agencia de su país (USCG tipo III, ISO, etc).
- Inspeccione todo el equipo antes de cada uso, compruebe las fijaciones, las aletas, el tubo, el enganche, la cuerda de remolque y el dispositivo de flotación. No lo utilice si está dañado.

**Seguridad de las embarcaciones:** un conductor informado y responsable es el dispositivo de seguridad más importante en cualquier embarcación.

- Nunca maneje una embarcación, esquíe o pilote bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Utilice solo el lastre de agua y las personas para el peso adicional.
- Nunca sobrepase las limitaciones de pasajeros o de peso de la embarcación.
- No permita nunca que los pasajeros se cuelguen fuera de la embarcación o del dispositivo remolcado, ni que se sienten en la borda o en cualquier lugar fuera de la zona de asiento normal.
- No permita nunca que el agua desborde la proa o la borda de la embarcación.
- La distribución desigual del peso o el peso adicional pueden afectar al manejo de la embarcación.



**Monóxido de carbono:** el escape del motor de una embarcación contiene monóxido de carbono (CO), que es un gas incoloro, inodoro y venenoso. Una exposición excesiva al CO puede causar lesiones graves o la muerte. Siga este consejo para evitar lesiones.

- Nunca se remolque sujetando directamente la plataforma de popa ni sea arrastrado directamente detrás de la embarcación ya que aquí es donde estará el CO.
- No se siente en el espejo de popa o la plataforma de popa de la embarcación mientras el motor esté en marcha.
- Asegúrese de que el motor está correctamente afinado y funciona bien. Un motor mal afinado produce un exceso de escape de gases y CO.
- Si huele el escape del motor, no permanezca en esa posición.
- Visite el sitio web de la Guardia Costera de los Estados Unidos: [www.uscgboating.org](http://www.uscgboating.org) para obtener más información sobre cómo protegerse a sí mismo y a los demás de los peligros del CO.

**Cuerdas de remolque:** las cuerdas de remolque vienen en diferentes longitudes y resistencias para diferentes actividades. Asegúrese de que la cuerda que utiliza es adecuada para esquiar o montar o conducir y que está en buenas condiciones.

- No utilice nunca una cuerda que esté deshilachada, anudada, desenredada o descolorida por el uso o por haberla dejado al sol. Si una cuerda se rompe mientras está en uso, puede retroceder hacia el esquiador o piloto que está siendo remolcado o hacia la embarcación, donde podría golpear a los pasajeros. Reemplace las cuerdas de remolque con cualquier signo de daño.
- Nunca utilice una cuerda de remolque con material elástico o bungee para tirar de los esquiadores o pilotos.
- La cuerda debe estar sujeta a la embarcación de una manera aprobada y con los herrajes diseñados para el remolcado. Consulte el manual de usuario de su embarcación para obtener instrucciones sobre la sujeción adecuada de la cuerda de remolque para cada actividad de deportes acuáticos.
- Mantenga siempre a las personas y las cuerdas de remolque alejados de la hélice, incluso cuando esté en ralentí.
- Si una cuerda de remolque se enreda en una hélice, apague el motor, retire la llave y guárdela en su bolsillo antes de recuperar la cuerda.
- Las cuerdas de remolque deben guardarse ordenadamente en la embarcación cuando no se estén usando.

**Prepararse para esquiar o pilotar:** tenga siempre una persona que no sea el conductor como observador para vigilar al esquiador o al piloto.

- Asegúrese de que el conductor es consciente de la experiencia y el nivel de habilidad del esquiador o piloto.
- El conductor, el observador y el esquiador o piloto deben acordar las señales de mano antes de esquiar o pilotar. Las señales deben incluir LISTO, DETENER, ACELERAR y BAJAR LA VELOCIDAD.
- Arranque el motor solo después de asegurarse de que no haya nadie en el agua cerca de la hélice.
- Apague el motor cuando haya personas subiendo o bajando de la embarcación, o en el agua cerca de la misma.
- Asegúrese siempre de que la cuerda de remolque no se enrolle alrededor de las manos, brazos, piernas u otras partes del cuerpo de nadie.
- Arranque la embarcación y muévela lentamente para eliminar la holgura de la cuerda de remolque hasta que esté tensa.
- Cuando el esquiador o piloto señale LISTO y no haya tráfico delante, arranque en línea recta. Ajuste la velocidad de acuerdo con las señales dadas por el esquiador o piloto.

**Esquiar o pilotar:** la embarcación y el esquiador o piloto deben mantener siempre una distancia suficiente con respecto a los obstáculos para que un esquiador o piloto que se caiga o vaya inclinado y la embarcación no encuentren ningún obstáculo.

- No utilizar en aguas poco profundas o cerca de la orilla, muelles, pilotes, nadadores, otras embarcaciones o cualquier otro obstáculo.
- Utilizar sólo en el agua.
- Nunca trate de arrancar en tierra o en el muelle. Esto aumentará su riesgo de lesiones o muerte.
- Lleve siempre un chaleco salvavidas (PFD) correctamente ajustado y aprobado por la agencia de su país (USCG tipo III, ISO, etc).
- Cuanto más rápido esquíe o pilote, mayor será el riesgo de lesiones.
- Nunca dé giros bruscos que puedan provocar un efecto látigo en la velocidad del esquiador o piloto.
- El esquiador o piloto debe ser remolcado a una velocidad apropiada para su nivel de habilidad.

**Caída de un esquiador o conductor:** las caídas y las lesiones son habituales en el esquí o la conducción de embarcaciones.

- Rodee lentamente a un esquiador o piloto caído para devolver el asa de la cuerda de remolque o recoger al esquiador o piloto caído.
- Ponga la moto acuática en punto muerto cuando esté cerca de un esquiador o piloto caído.
- Mantenga siempre al esquiador o piloto caído a la vista y en el lado del conductor de la embarcación.
- Muestre una bandera roja o naranja de esquiador caído para alertar a otras embarcaciones de que un esquiador o piloto está abajo

**LAS ADVERTENCIAS Y PRÁCTICAS DEL CÓDIGO DE SEGURIDAD DE LOS DEPORTES ACUÁTICOS REPRESENTAN LOS RIESGOS MÁS COMUNES A LOS QUE SE ENFRENTAN LOS USUARIOS. EL CÓDIGO NO CUBRE TODOS LOS CASOS DE RIESGO O PELIGRO. POR FAVOR, UTILICE EL SENTIDO COMÚN Y EL BUEN JUICIO.**

#### **Política de garantía:**

WOW World of Watersports garantiza, únicamente al comprador original, que sus productos de alto rendimiento, cuando se usan con fines recreativos normales, están libres de defectos de materiales y mano de obra durante un período de 1 año desde la fecha de compra. Cualquier garantía implícita está también limitada en duración al período de 1 año desde la fecha original de compra. Nuestra garantía excluye el alquiler, préstamo y otros usos de los productos no considerados normales para fines recreativos. WOW World of Watersports no se hace responsable de daños incidentales o consecuentes.

Nota: la garantía anterior es aplicable únicamente a los productos adquiridos dentro de los EE. UU. Para todos los productos comprados fuera de los EE. UU., la garantía está limitada a 90 días.

#### **La garantía de WOW World of Watersports no cubre:**

- Los fallos causados por un inflado excesivo o insuficiente.
- Enganches, desgarros, cortes y pinchazos sufridos durante el uso normal.
- Elementos que intervengan en los accidentes.
- Desvanecimientos a causa de la exposición a la luz solar o a la intemperie.
- Mal uso, abuso y negligencia.
- Almacenamiento inadecuado.

No existen garantías extensibles más allá de la descripción que aparece anteriormente. WOW World of Watersports no se hace responsable de daños incidentales o consecuentes de ningún modo. Esta garantía se otorga en lugar de cualquier otra garantía.

**Para todas las preguntas y problemas de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros directamente.**

**Email: [customerservice@wowwatersports.com](mailto:customerservice@wowwatersports.com); Teléfono: 1-844-969-9063**

9 a.m. - 5 p.m. (hora del este) de lunes a viernes, excepto días festivos.

#### **WOW SPORTS**

**14301 FNB Parkway Ste 100**

**Omaha, NE 68154**



**ANTES DE EXTRAER UN VEHÍCULO REMOLCABLE, ¡VISUALICE EL VÍDEO DE SEGURIDAD DE WSIA ESCANEANDO EL CÓDIGO QR!**



www.wowwatersports.com

## TOWABLE GUIDE D'INSTRUCTIONS

### CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS



# AVERTISSEMENT

**NAUTIQUES COMPORTENT DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU DE DÉCÈS.  
Pour réduire le risque de blessure ou de décès, veuillez suivre les directives  
et le code de sécurité des sports nautiques.**

#### LES SPORTS NAUTIQUES COMPORTENT DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Suivez toutes les instructions et les informations de sécurité ci-dessous et celles comprises dans le manuel du propriétaire pour réduire les risques :

**LE CONDUCTEUR EST RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ.** Le tube ne peut être contrôlé par le passager! Signalez au conducteur du bateau d'arrêter ou de ralentir si vous n'êtes pas confortable!

- **PORTEZ TOUJOURS UN GILET DE SAUVETAGE ADÉQUATEMENT AJUSTÉ (PFD)** approuvé par l'organisme de votre pays, USCG type III, ISO, etc.
- **NE DÉPASSEZ JAMAIS 20 MI/H À L'HEURE** (32 km/h) pour les adultes, 15 mi/h (24 km/h) pour les enfants.
- Ne dépassez jamais le niveau de compétence de vos passagers et utilisez un conducteur de bateau expérimenté.
- Ne remorquez jamais plus d'un tube à la fois et ne jamais utiliser un tube comme dispositif de flottaison personnel.
- Ne remorquez jamais en eau peu profonde ou près de la berge, des quais, de piliers, de baigneurs, d'embarcations et autres obstacles.
- **ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LE CÂBLE DE REMORQUAGE SOIT DÉGAGÉ DE TOUTE PARTIE DU CORPS** avant et après l'utilisation.
- Ne placez jamais aucune partie du corps dans les poignées, sous le couvercle, sous la bulle, dans le harnais de remorquage et n'attachez jamais un passager au tube.
- Ayez toujours une autre personne autre que le conducteur à titre de surveillant du passager.
- Ne faites jamais fonctionner et ne conduisez jamais une embarcation sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- **NE FAITES JAMAIS DE VIRAGES SERRÉS** car ils pourraient faire accélérer le tube brutalement.
- Faites attention à ne pas faire de sous-marinage lorsque le tube est remorqué à vitesse ralentie.
- Supervisez toujours les enfants qui utilisent ce tube.
- Ne laissez jamais les corps des passagers se frapper. Le remorquage à basse vitesse en eau calme et une conduite prudente réduiront les risques de blessure.

### DÉCLARATION DE NON-RESPONSABILITÉ

En assemblant et en gonflant cet article, vous déclarez avoir lu et compris, avant d'utiliser cet article, l'intégralité du manuel de l'utilisateur produit par World of Watersports, y compris toutes les consignes et tous les avertissements contenus dans ledit manuel. En outre, vous vous engagez à veiller à ce que tout autre utilisateur éventuel de cet article ait lu et compris l'intégralité du manuel de l'utilisateur. L'utilisation abusive ou incorrecte de cet article peut présenter des risques et des dangers pouvant causer des lésions corporelles et mortelles. Vous réduirez les risques et dangers découlant de l'utilisation incorrecte de cet article en prenant connaissance de et en suivant les directives et les avertissements que contient le manuel de l'utilisateur et en utilisant correctement l'article. En assemblant et en utilisant cet article, vous vous engagez, au sens le plus strict de la loi, à suivre correctement toutes les consignes et à vous conformer aux avertissements définis dans le manuel de l'utilisateur du produit. En assemblant et en utilisant cet article, vous dégagez, au sens le plus strict de la loi, et en votre nom ainsi qu'au nom de tout tiers que vous aurez autorisé à utiliser cet article de quelque manière que ce soit, World of Watersports de toute responsabilité pour quelque perte, dommage, lésion et dépense encouru par vous ou par tout utilisateur de cet article et résultat de l'utilisation de cet article. La présente déclaration de non-responsabilité s'étend aux pertes, dommages, lésions ou dépenses, sans égard à leur cause notamment la négligence ou la résiliation de contrat par World of Watersports ou toute autre partie ayant participé à la conception ou à la fabrication de cet article. Les conditions de non-responsabilité sont applicables et obligatoires par et pour vous, vos héritiers, proches parents, exécuteurs, administrateurs, ayant-droits et représentants. En assemblant et en utilisant cet article, vous acceptez de prendre et d'assumer tous les risques connus et inconnus de lésion pour vous et tout tiers, et découlant de l'utilisation de cet article. World of Watersports et toutes les parties associées ne font aucune déclaration, et déclinent expressément par les présentes toute déclaration orale ou écrite ainsi que toute garantie, notamment sur le caractère adéquat à une fin spécifique autre que celle définie aux présentes et dans le manuel de l'utilisateur produit et distribué par World of Watersports.

### VOICI LES MEILLEURES POMPES À AIR POUR GONFLER VOS ARTICLES :

1. Pompe électrique 110 V - Par exemple, la pompe WOW Sports 3,0 PSI Mega Max Power ou toute autre pompe électrique 110 V 2,5 à 3,0 PSI.
2. Pompe à pied ou pompe manuelle WOW à double action pour les articles de sport
3. Pompe WOW de 12V pour les articles de sport – Veuillez noter que la majorité des pompes de 12 V ayant une pression d'air maximum de 1,0 PSI, une autre pompe à air sera nécessaire pour atteindre la pression d'air requise pour gonfler votre article.
4. Aspirateur avec interrupteur à deux positions



### INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

1. Étendez le produit sur une surface plane sans objets pointus qui pourraient percer la vessie en PVC ou la housse. Si le produit a une housse extérieure, assurez-vous que la vessie intérieure en PVC est dépliée et que les valves sont dans la bonne position, alignées avec les ouvertures des valves de la housse.
2. Localisez la(les) valve(s) de gonflage sur votre bouée tractée en trouvant le(s) couvercle(s) de valve rond(s) à fermeture éclair avec le logo WOW.



3. Gonflez le produit à environ 50 % de sa capacité. Si votre produit dispose d'une housse, vérifiez qu'elle est correctement alignée avec la vessie en PVC et les valves. S'il y a plus d'une chambre dans la vessie, gonflez d'abord la chambre extérieure. Une fois la housse alignée avec la vessie en PVC, gonflez les chambres à 100 % en commençant par la chambre extérieure.
4. Gonflez la(les) vessie(s) jusqu'à ce qu'elle(s) soit(soient) ferme(s) et que la housse soit sans plis et tendue (articles couverts uniquement). (Veuillez consulter la section GONFLAGE APPROPRIÉ ci-dessous pour obtenir des instructions sur le gonflage approprié).
5. Une fois que votre produit est gonflé correctement, fermez complètement toutes les valves. Fermez les couvercles des valves.



## INSTRUCTIONS DE GONFLAGE :

La méthode de gonflage est la clé du rendement et de la durabilité de ce produit. Pendant l'utilisation, la couverture devrait être tendue, avec peu de plis. Si votre produit ne comprend pas de couverture et qu'il est entièrement fait de PVC, gonflez-le jusqu'à ce qu'il soit rigide. Une fois qu'il est gonflé, vous devriez effectuer des tests pour vérifier s'il y a assez de pression d'air, en demandant à un adulte de se tenir debout sur le produit. S'il est suffisamment gonflé, l'adulte s'enfoncera à peine en se tenant debout sur le produit. Si le produit n'est pas suffisamment gonflé, il risque de s'endommager pendant l'usage et la garantie sera annulée. Il est important de surveiller la pression d'air du produit pendant son utilisation. Continuez à vous assurer que le produit est suffisamment gonflé. Lorsqu'il n'est pas utilisé, assurez-vous de dégonfler le produit en partie et de le mettre à l'ombre. Si vous laissez ce produit entièrement gonflé au soleil, l'air qu'il contient prendra de l'expansion, ce qui endommagera gravement les coutures et les poutrelles du produit. Vérifiez et ajustez la pression d'air chaque fois que vous utilisez ce produit.

## ENTRETIEN :

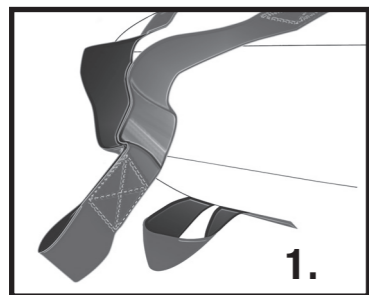
- Vous pouvez nettoyer votre produit avec de l'eau et du savon ou avec un détergent doux.
- Ne jamais utiliser d'agents de nettoyage forts.
- Lorsqu'il est propre et sec, le produit peut être dégonflé et rangé dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Pour dégonfler, détachez simplement la valve complète de la base. Il est important de détacher toutes les valves si votre produit en contient plusieurs.
- Évitez de ranger ce produit dans des endroits où les températures sont extrêmes et veuillez prendre les précautions nécessaires contre les animaux et les rongeurs.
- Si votre produit possède un revêtement complet ou partiel, cet avertissement s'applique à votre produit. Veuillez noter que les revêtements de tissu aux couleurs vives utilisées sur la partie tractable peuvent déteindre ou se décolorer lorsqu'ils sont en contact avec l'eau pour la première fois. Protégez les zones intérieures du bateau et toutes les autres surfaces des risques de coloration.

## ENTREPOSAGE DU PRODUIT

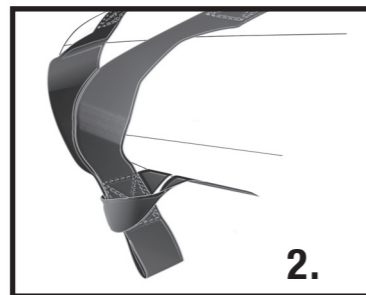
Pour préparer le produit à l'entreposage, s'assurer qu'il est complètement sec afin de prévenir la moisissure et la pourriture. Si le produit a été utilisé dans de l'eau salée, s'assurer de le rincer à l'eau douce, puis de le laisser sécher complètement. Libérer l'air restant de la ou des chambres étanches, et plier le produit. Si possible, entreposer ce produit dans un environnement à température contrôlée et ne pas l'exposer à des températures inférieures à 4,44 °C (40 °F). Des températures froides endommageront le PVC, ce qui pourra entraîner l'apparition de fissures au niveau des plis.

## MISE EN PLACE D'UN POINT DE REMORQUAGE :

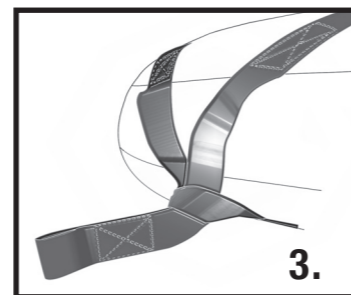
Si votre produit tractable WOW est équipé du SYSTÈME DE REMORQUAGE illustré ci-dessous, veuillez suivre le diagramme pour une installation correcte :



Abaissez la sangle de traction supérieure en utilisant la boucle de sangle qui est cousue sur la partie inférieure du produit.



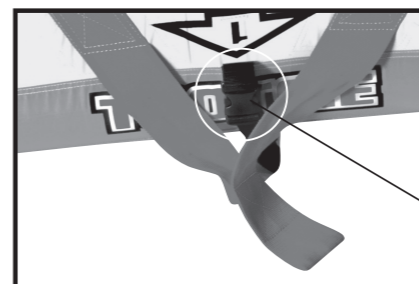
N'oubliez pas de tendre la sangle de traction avec force.



Vous êtes maintenant prêt à raccorder votre câble de traction. Veuillez consulter les recommandations concernant le matériel tractable contenues dans ce manuel pour choisir le bon câble de traction.

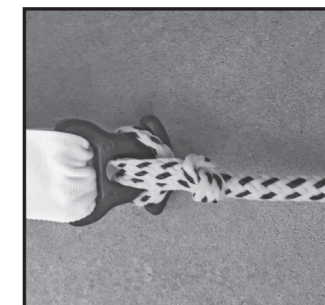
## SI VOTRE PRODUIT WOW DISPOSE DE PLUSIEURS POINTS DE REMORQUAGE, LISEZ CE QUI SUIT :

Certains produits WOW dotés de plusieurs points de remorquage sont équipés d'une courroie de point de remorquage avec clip. Cette caractéristique vous permet de fixer le point de remorquage non utilisé afin qu'il ne traîne pas dans l'eau pendant que vous utilisez l'autre point de remorquage. WOW vous recommande de toujours utiliser cette fonction pour réduire la traînée, les éclaboussures et pour créer une conduite plus douce. **NE REMORQUEZ PAS DEPUIS LA TERRE ET FIXEZ LA SANGLE DU POINT DE REMORQUAGE AVEC UN CLIP. NE REMORQUEZ PAS À PARTIR DE PLUSIEURS POINTS DE REMORQUAGE EN MÊME TEMPS.**



**SANGLE DE POINT DE REMORQUAGE AVEC PINCE DE RÉSERVE ET DE SÉCURITÉ** cette fonction vous permet de sauvegarder votre point de remorquage non utilisé, alors il ne traîne pas à l'eau lorsque vous utilisez l'autre point de remorquage.

**SI VOTRE PRODUIT WOW EST LIVRÉ AVEC UN CONNECTEUR MOULÉ EZ, VEUILLEZ LIRE LA MANIÈRE DE CONNECTER CORRECTEMENT VOTRE CÂBLE DE REMORQUAGE CI-DESSOUS.** Veuillez consulter les recommandations concernant les câbles de remorquage contenues dans ce manuel pour sélectionner le câble de remorquage approprié.



## RECOMMANDATIONS CONCERNANT LES CÂBLES DE TRACTION :

Le propriétaire ou le conducteur d'une embarcation doit faire part des recommandations de la WSIA (l'Association de l'industrie des sports nautiques) concernant les câbles de traction à toutes les personnes qui utilisent des câbles de traction. Une mauvaise utilisation du câble et du tube peut entraîner des blessures graves ou la mort.

### • Voici les recommandations de la WSIA concernant les câbles de traction:

Nombre d'utilisateurs	Poids max. des utilisateurs	Résistance à la traction du câble
Un	170 lbs. 77 kg.	1500 lbs. 680 kg.
Deux	340 lbs. 154 kg.	2375 lbs. 1077 kg.
Trois	510 lbs. 231 kg.	3350 lbs. 1520 kg.
Quatre	680 lbs. 308 kg.	4100 lbs. 1859 kg.
Cinq	850 lbs. 385 kg.	6100 lbs. 2766 kg.

- Un câble de traction standard doit avoir au moins 50 pieds (15,24 mètres) de longueur, mais ne pas dépasser 65 pieds (19,81 mètres).
- Le câble de traction doit être assemblé d'une manière appropriée pour l'embarcation et le tube à remorquer.
- Veuillez vérifier toutes les connexions du câble pour des signes de dommages, de coupures, de bords coupants, de nœuds et d'usure avant chaque utilisation. Remplacez les câbles qui présentent des traces d'usure. Il est recommandé de remplacer chaque câble de traction au début de la saison de navigation.
- Les câbles de traction sont soumis à l'étirement pendant l'utilisation. Veuillez avertir les utilisateurs et les personnes dans le bateau ou l'embarcation du danger de recul du câble.
- Ne placez PAS les bras, les jambes ou la tête à l'intérieur de la poignée, car cela pourrait causer des blessures graves.

- Assurez-vous que le câble de traction est libre de toutes les parties du corps avant le remorquage.
- N'utilisez pas un câble de traction avec un matériau élastique pour tirer des skieurs ou des planchistes. Ce type d'appareil peut aussi entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur ou des passagers dans l'embarcation.
- Les câbles vont se détériorer à l'exposition directe au soleil. Veuillez les entreposer loin de la lumière directe du soleil et jetez tout câble qui est effiloché, décoloré ou endommagé.
- Veuillez ne pas ajouter un matériel à ce produit qui n'est pas fourni par World of Watersports.
- Évitez l'hélice et le moteur à tout moment. Si le câble s'emmêle dans l'hélice, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de dégager le câble de l'hélice.
- La tension du câble est différente de la tension du tube, et elle va varier en fonction du poids des passagers, du design et de la surface du tube.
- Dans l'embarcation, éloignez-vous du câble de remorquage pour éviter les blessures. Les passagers risquent d'être frappés ou de s'emmêler dans le câble.
- Utilisez le câble de remorquage approprié pour l'activité.
- Assurez-vous que le câble de remorquage n'entre pas en contact avec aucune partie du corps avant le démarrage ou pendant l'utilisation.

### **AVERTISSEMENT! UTILISATION GÉNÉRALE ET SÉCURITÉ :**

- Lorsque vous utilisez un produit de World of Watersports, vous vous engagez dans une activité de loisir passionnante qui comporte des risques inhérents. Veuillez agir de manière responsable et utilisez votre produit uniquement en connaissant et en acceptant les risques qui y sont associés.
- Apprenez à toute personne qui utilise votre tube comment l'attacher au câble, comment le conduire, et comment l'entretenir.
- Lisez toutes les instructions et les avertissements qui vous sont fournis dans le manuel du propriétaire et les directives imprimées sur le produit. Ne jetez pas ce manuel.
- Comme dans toute activité de loisir, l'utilisation imprudente, la mauvaise utilisation, l'inexpérience et/ou la négligence de l'équipement utilisé peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.
- Inspectez visuellement le tube à remorquer et le câble de remorquage avant chaque utilisation. Veuillez ne pas utiliser si le produit ou le câble de remorquage est endommagé de quelque façon.
- Ce produit ne doit jamais être utilisé par des enfants sans la supervision d'un adulte.
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance.
- Les produits de World of Watersports ne doivent pas être utilisés à des fins de location.
- Ne consommez pas d'alcool ou de drogues en utilisant ce produit. Même de petites quantités d'alcool et d'autres drogues peuvent altérer le jugement, l'équilibre et la coordination, et peuvent affecter grandement les performances de l'utilisateur.
- Assurez-vous que tous les utilisateurs portent un gilet de sauvetage qui porte une étiquette qui indique que le matériel a été approuvé par le gouvernement du Canada.
- Soyez conscient des conditions météorologiques, car des changements climatiques peuvent se produire très rapidement.
- Vérifiez auprès de votre gouvernement provincial ou local pour connaître les exigences légales spécifiques concernant les bouées et le remorquage.
- Utilisez des câbles de remorquage qui sont conformes à la WSIA (l'Association de l'industrie des sports nautiques) et qui se conforment aux lignes directrices en matière de résistance à la rupture.

### **AVERTISSEMENT! AVIS AUX CONDUCTEURS D'EMBARCATION :**

- Le conducteur du bateau ou de la motomarine doit assumer la responsabilité de la sécurité des utilisateurs.
- Veuillez étudier soigneusement l'eau avant d'effectuer le remorquage.
- Ne tirez pas une charge sans utilisateur. Un câble de traction doit tirer un utilisateur qui équilibre la distribution du poids.
- Soyez conscient des conditions de l'eau et des changements climatiques. La condition de l'eau a une influence directe sur la trajectoire de l'utilisateur. Veuillez tenir compte de l'âge et des capacités physiques de votre utilisateur.
- Il est de la responsabilité du conducteur du bateau ou de la motomarine d'indiquer aux utilisateurs comment utiliser un matériel tractable. Le conducteur du bateau ou de la motomarine doit souligner clairement aux utilisateurs les risques et les dangers de blessures qui peuvent survenir suite à un comportement négligent.
- Avant d'effectuer la traction, prenez soin d'éliminer tout jeu sur le câble de remorquage. Démarrez toujours sans à-coups un matériel tractable. Après que l'utilisateur ait signalé qu'il est prêt, le conducteur peut accélérer lentement jusqu'à ce que le matériel tractable atteigne un point de flottaison.
- La majorité du matériel tractable va glisser sur l'eau à une vitesse de 10 à 20 mi/h (16 à 32 km/h), selon le poids de l'utilisateur ou des utilisateurs. Il est important de conserver la tête du matériel tractable hors de l'eau durant la flottaison.
- Les facteurs suivants ont une influence importante sur la résistance du produit : la vitesse du bateau, les virages, les conditions de l'eau, le nombre d'utilisateurs et leur poids, la taille du matériel tractable, sa forme et sa fonction. Le conducteur du bateau ou de la motomarine doit ajuster la vitesse de son embarcation pour s'adapter

- à ces situations et pour minimiser la résistance du matériel tractable.
- Veuillez ne pas remorquer en eau peu profonde ou à moins de 100 pieds (31 mètres) de la rive, des quais, des pilotis, des nageurs ou d'autres bateaux ou obstacles. La route utilisée doit être libre de toute embarcation dans un rayon de 200 pieds (61 mètres). La plupart des accidents se produisent dans les virages et dans les zones congestionnées.
- Le conducteur du bateau ou de la motomarine détermine la vitesse et l'action du matériel tractable dans les virages ou dans le sillage d'une autre embarcation. Dans les lignes droites, la vitesse de remorquage du bateau ou de la motomarine est la même que la vitesse du matériel tractable. La vitesse du matériel tractable va augmenter lorsque le bateau ou la motomarine effectue un virage de 90 ou 180 degrés sans augmenter la vitesse du bateau ou de la motomarine. Si la vitesse bateau ou de la motomarine est de 20 mi/h (32 km/h), la vitesse de remorquage peut être 30 à 40 mi/h (48 à 64 km/h). Le rebond gravitationnel peut propulser l'utilisateur à l'extérieur du centre du matériel tractable. Vous devez tenir compte des limitations de l'utilisateur.
- Un grand sillage associé à l'action des vagues et à la vitesse peuvent rendre la navigation du matériel tractable difficile. Utilisez une vitesse sécuritaire qui permet au matériel tractable de glisser sur l'eau. Le conducteur du bateau ou de la motomarine doit régler la vitesse de son embarcation et effectuer des virages qui s'adaptent aux conditions de l'eau ainsi qu'à l'âge, à l'expérience, à la compétence et à la force physique de l'utilisateur.
- La vitesse excessive ou des virages serrés peuvent renverser le tube brusquement et causer des blessures graves à l'utilisateur.
- Lors d'un renversement du matériel tractable, le conducteur de l'embarcation ne doit pas dépasser 5 mi/h (8 km/h) jusqu'à ce que le matériel soit de nouveau à la verticale.
- Le conducteur doit redoubler de prudence à l'approche d'un skieur ou d'un planchiste qui a fait une chute, et établir un contact visuel avec le skieur ou le planchiste en tout temps.
- Dans des conditions normales, la vitesse maximale de sécurité pour les adultes est de 20 mi/h (32 km/h). La vitesse de sécurité pour les enfants est de moins de 15 mi/h (24 km/h), selon l'âge et de la capacité physique de l'enfant.
- Veuillez vous assurer que votre embarcation possède une bonne capacité de remorquage et la puissance appropriée pour tirer les utilisateurs et le tube. Ne dépassez pas la capacité de remorquage de votre embarcation.
- Veuillez immobiliser l'embarcation lorsque celle-ci se trouve près d'un skieur ou d'un utilisateur qui a chuté. Arrêtez le moteur lorsque les gens embarquent ou quittent l'embarcation, ou lorsqu'ils sont dans l'eau près de l'embarcation.

### **AVERTISSEMENT! AUX PROPRIÉTAIRES D'EMBARCATION À HAUTE TOUR ET À PYLÔNES :**

- Les tours de remorquage ne sont pas conçues pour tous les types de tube gonflable.
- Utilisez uniquement les crochets et les sangles des traverses arrières sur le bateau pour le remorquage des tubes qui ont 2 ou plusieurs utilisateurs.
- Veuillez ne pas remorquer un pneumatique d'un pylône pour le ski nautique.
- Les pylônes de remorquage ou les pylônes pour le ski nautique installés après la fabrication ne sont pas destinés au remorquage des tubes gonflables.
- Demandez toujours à une personne présente dans le bateau d'agir comme observateur pour communiquer les besoins de l'utilisateur au conducteur.
- L'observateur doit être les yeux du conducteur et de l'utilisateur et être toujours vigilant face aux besoins de l'utilisateur pour les communiquer au conducteur.
- Lors d'un renversement du matériel tractable, le conducteur de l'embarcation ne doit pas dépasser 5 mi/h (8 km/h) jusqu'à ce que le matériel soit de nouveau à la verticale.
- L'observateur devrait avoir un drapeau de sécurité qui avertit tous les autres plaisanciers de la présence d'un utilisateur de matériel tractable dans l'eau.

### **AVERTISSEMENT! AVIS AUX OBSERVATEURS :**

- Demandez toujours à une personne présente dans le bateau d'agir comme observateur pour communiquer les besoins de l'utilisateur au conducteur.
- L'observateur doit être les yeux du conducteur et de l'utilisateur et être toujours vigilant face aux besoins de l'utilisateur pour les communiquer au conducteur.
- Lors d'un renversement du matériel tractable, le conducteur de l'embarcation ne doit pas dépasser 5 mi/h (8 km/h) jusqu'à ce que le matériel soit de nouveau à la verticale.
- L'observateur devrait avoir un drapeau de sécurité qui avertit tous les autres plaisanciers de la présence d'un utilisateur de matériel tractable dans l'eau.

### **AVERTISSEMENT! AVIS AUX UTILISATEURS DU MATÉRIEL TRACTABLE :**

- Veuillez ne pas utiliser ce produit comme un vêtement de flottaison individuel.
- Ne dépassez pas le nombre d'utilisateurs recommandé par le fabricant pour votre tube particulier.
- Utilisez un câble de remorquage qui ait une résistance moyenne à la traction d'au moins 1500 lbs. (680 kg.) pour tirer une personne; une résistance moyenne à la traction de 2375 lbs. (1077 kg.) pour tirer deux personnes; une résistance moyenne à la traction de 3350 lbs. (1520 kg.) pour tirer trois personnes; une résistance moyenne à la traction de 4 100 lbs. (1859 kg.) pour tirer quatre personnes. Une résistance moyenne à la traction de 6100 lbs. (2766 kg.) pour tirer cinq ou six personnes sur un tube gonflable. Le câble de traction doit être d'au moins 50 pieds (15,24 mètres) de longueur, mais ne pas dépasser 65 pieds (19,81 mètres).
- Utilisez ce produit uniquement avec un conducteur de bateau ou de motomarine responsable qui sait comment faire fonctionner efficacement le matériel.



- Ce produit doit être utilisé uniquement dans l’eau. Veuillez ne pas lancer le tube d’un quai ou de la rive.
- Le compartiment de rangement du câble doit être vide à tout moment quand un utilisateur est remorqué.
- Veuillez ne pas utiliser près des pieux, des quais, des côtes ou de l’eau peu profonde ou là où d’autres obstacles pourraient causer des blessures importantes aux utilisateurs.
- Indiquez soigneusement aux autres utilisateurs la bonne façon d’attacher le câble et de faire fonctionner le matériel tractable.
- Veuillez NE PAS attacher ou fixer les bras ou les jambes au couvercle ou au tube. Ne placez jamais les mains ou les pieds entre le tube et le couvercle.
- Ne tentez pas de faire des acrobaties, des figures aériennes ou des sauts, car ils peuvent augmenter le risque d’être gravement blessé. Faites preuve de bon sens pour éviter de graves blessures à tout moment.
- Si plus d’un tube est remorqué, évitez les collisions avec les autres tubes.
- Cet article n’a pas de dispositif de freinage ou de mécanisme de pilotage et il peut atteindre des vitesses élevées dans certaines conditions de remorquage. Son utilisation est à vos risques et périls!
- Ce produit n’est pas un dispositif de sauvetage.
- Prenez des pauses lorsque vous vous sentez fatigué.
- Sur un matériel tractable à plusieurs utilisateurs, veuillez prendre les précautions nécessaires et faites preuve de bon sens pour éviter les collisions avec les autres utilisateurs.
- Ne vous approchez jamais de l’hélice avec le moteur en marche, même si celle-ci est au point mort.
- Rangez les attaches de sécurité dans les casiers appropriés lorsqu’elles ne sont pas utilisées.

## CODE DE RESPONSABILITÉ POUR LES SPORTS NAUTIQUES

**Soyez conscient que la navigation de plaisance et les sports nautiques comportent des risques qu’un bon jugement et une conscience personnelle peuvent contribuer à réduire. Pour mieux profiter des sports nautiques, observez les dix éléments du Code.**

**Dans le cadre des sports nautiques, c’est votre responsabilité de :**

- Familiarisez-vous TOUJOURS avec les lois applicables, voies navigables et risques inhérents
- Ayez TOUJOURS un observateur compétent en plus du conducteur et un accord concernant les signaux des mains
- Portez TOUJOURS un gilet de sauvetage ajusté de façon appropriée approuvé par l’agence responsable dans votre pays
- Lisez TOUJOURS le manuel de l’utilisateur et inspecter l’équipement avant l’utilisation
- Skiez et faites de la planche nautique TOUJOURS en contrôle, à des vitesses appropriées et dans vos limites
- Éteignez TOUJOURS le moteur lorsqu’une personne est proche du groupe moteur de l’embarcation
- Demeurez TOUJOURS à l’écart de l’échappement du moteur pour éviter l’empoisonnement au monoxyde de carbone
- Ne vous faites JAMAIS tirer en agrippant la plate-forme et ne touchez JAMAIS la plate-forme lorsque le moteur est en marche
- Ne skiez ou ne faites JAMAIS de la planche nautique à proximité de baigneurs, dans des eaux peu profondes, ou près d’autres bateaux ou d’obstacles
- Ne conduisez JAMAIS une embarcation et ne skiez ni montez en planche nautique sous l’influence de l’alcool ou de drogues

## CODE DE SÉCURITÉ DES SPORTS NAUTIQUES :

- Avant d’entrer dans l’eau :** Il est recommandé de lire les instructions de ski ou de planche nautique avant l’utilisation. Les instructions vous enseigneront les lignes directrices de sécurité générales et les techniques de ski ou de planche nautique appropriées, ce qui peut réduire votre risque de blessure. Pour plus d’information sur les écoles de ski ou de planche nautique, contactez votre concessionnaire, association ou club de ski local.
- Connaissez les lois fédérales, provinciales et locales applicables dans votre région.
  - Si vous n’êtes pas familier avec une voie navigable, demandez à quelqu’un qui l’est de vous indiquer tout danger caché ou obstacle à éviter.
  - Que vous ce soit pour être dans une embarcation ou en suivre une pour skier/faire de la planche nautique, il est important de porter un gilet de sauvetage ajusté de façon appropriée et approuvé par l’agence responsable dans votre pays; USCG Type III, ISO, etc.
  - Inspectez tout l’équipement avant chaque utilisation, vérifiez les fixations, les ailerons, le tube, la fixation au bateau, le câble de remorque et le dispositif de flottaison. Si tout dommage est détecté, ne pas utiliser l’équipement.

**Sécurité relative aux embarcations :** Un conducteur connaissant et responsable est la mesure de sécurité la plus importante sur toute embarcation.

- Ne jamais conduire une embarcation, skier ou faire de la planche aquatique sous l’influence de l’alcool ou de drogues.
- Utilisez uniquement des ballasts d’eau et des personnes pour obtenir du poids additionnel.
- N’excédez jamais les limites de nombre de passagers ou de poids de l’embarcation.
- Ne laissez jamais de passagers se tenir à l’extérieur de l’embarcation ou le dispositif remorqué ni s’asseoir sur les

- plats-bords ou à quelconque endroit autre que les zones de places assises normales.
- Ne laissez jamais l’eau déborder l’étrave ou le plat-bord de l’embarcation.
- Une distribution de poids inégale ou du poids additionnel peut affecter le maniement de l’embarcation.

**Monoxyde de carbone :** L’échappement du moteur d’une embarcation contient du monoxyde de carbone (CO) qui est un gaz sans couleur, ni odeur et toxique. Une exposition excessive au CO peut causer des blessures sévères ou la mort. Suivez cet avis pour éviter les blessures.

- Ne vous faites jamais tirer en agrippant la plate-forme d’embarquement et ne vous faites jamais tirer directement derrière l’embarcation. C’est à cet endroit que se trouve le CO.
- Ne vous assoyez pas sur le tableau arrière de l’embarcation ni sur la plate-forme d’embarquement lorsque le moteur est en marche.
- Assurez-vous que le moteur est bien ajusté et qu’il tourne correctement. Un moteur qui n’est pas ajusté de façon appropriée produit un excès de gaz d’échappement et de CO.
- Si vous sentez l’échappement, ne restez pas dans cette position.
- Visitez le site web de la United States Coast Guard : [www.uscgboating.org](http://www.uscgboating.org) pour obtenir plus d’informations sur les moyens de vous protéger et les autres contre les dangers du CO.

**Câbles de remorque :** Les câbles de remorque sont offerts en différentes longueurs et résistances pour différentes activités. Assurez-vous que tout câble que vous utilisez est approprié pour le ski ou la planche et qu’il est en bonne condition.

- N’utilisez jamais un câble qui est effiloché, noué, défait ou décoloré par l’utilisation ou parce qu’il a été laissé au soleil. Si un câble se rompt pendant l’utilisation, il peut faire un mouvement de recul vers le skieur/planchiste ou dans l’embarcation où il peut frapper des passagers. Remplacez les câbles de remorque aux premiers signes de dommages.
- N’utilisez jamais un câble de remorque fait de matière élastique ou de bungee pour tirer des skieurs ou des planchistes.
- Le câble doit être attaché à l’embarcation d’une façon approuvée avec des fixations conçues pour le remorquage. Consultez le manuel de l’utilisateur de l’embarcation pour obtenir des instructions sur la façon appropriée d’attacher le câble de remorque pour chaque activité aquatique.
- Gardez toujours les personnes et les câbles de remorque à l’écart de l’hélice, même au ralenti.
- Si un câble de remorque s’entremêle dans une hélice, éteignez le moteur, retirez la clé et rangez-la dans votre poche avant de récupérer le câble.
- Les câbles de remorque doivent être soigneusement rangés dans le bateau lorsqu’ils ne sont pas utilisés.

**Préparation pour le ski ou la planche :** Ayez toujours à bord une personne autre que le conducteur comme observateur pour surveiller le skieur/planchiste.

- Assurez-vous que le conducteur est au courant de l’expérience et des habiletés du skieur/planchiste.
- Le conducteur, observateur et le skieur/planchiste doivent s’entendre sur les signaux des mains avant le départ en ski ou en planche. Les signaux doivent inclure PRÊT, ARRÊT, ACCÉLÉRER et RALENTIR.
- Démarrez le moteur seulement après vous être assuré que personne dans l’eau n’est proche de l’hélice.
- Éteignez le moteur lorsque des personnes montent à bord ou descendent de l’embarcation ou s’ils se trouvent dans l’eau près de l’embarcation.
- Assurez-vous toujours que le câble de remorque n’est pas enroulé autour des mains, bras jambes ou autres parties du corps de quiconque.
- Démarrez l’embarcation et avancez lentement jusqu’à ce que le câble soit tendu.
- Lorsque le skieur/planchiste signale PRÊT et qu’il n’y a pas de circulation devant, avancez en suivant une ligne droite. Ajustez la vitesse conformément aux signaux donnés par le skieur/planchiste.

**Ski ou planche nautique :** L’embarcation et le skieur/planchiste doivent toujours maintenir une distance suffisante des obstacles pour éviter que le skieur/planchiste qui tombe ou qui est en mouvement ou l’embarcation ne heurte aucun obstacle.

- N’utilisez pas dans les eaux peu profondes ou près du rivage, de quais, de pieux, de nageurs, d’autres embarcations ou de tout autre obstacle.
- Utilisez seulement sur l’eau.
- Ne tentez jamais de faire des départs de la terre ou du quai. Ils augmentent les risques de blessure ou de décès.
- Portez toujours un gilet de sauvetage ajusté de façon appropriée et approuvé par l’agence responsable dans votre pays; USCG Type III, ISO, etc.
- Plus vous skiez ou avancez sur une planche à haute vitesse, plus le risque de blessure est grand.
- N’effectuez jamais de virages serrés qui pourraient causer un effet de fronde sur la vitesse du skieur/planchiste.
- Le skieur/planchiste doit être tiré à une vitesse appropriée pour son niveau d’habileté.

**Skieur ou planchiste tombé :** Les chutes et les blessures sont communes en ski et en planche.

- Encercler lentement un skieur/planchiste tombé pour retourner le câble de remorque ou pour lui permettre de remonter à bord.
- Mettez l'embarcation au neutre lorsque vous êtes près d'un skieur/planchiste tombé.
- Gardez toujours de vue le skieur/planchiste tombé et du côté conducteur de l'embarcation.
- Affichez un drapeau rouge ou orange indiquant un skieur/planchiste tombé pour en alerter les autres bateaux.

**LES MISES EN GARDE ET PRATIQUES DU CODE DE SÉCURITÉ DES SPORTS NAUTIQUES REPRÉSENTENT LES RISQUES COMMUNS AUXQUELS FONT FACE LES UTILISATEURS. LE CODE NE COUVRE PAS TOUS LES EXEMPLES DE RISQUE OU DE DANGER. VEUILLEZ FAIRE PREUVE DE BON SENS ET DE JUGEMENT.**

### **Politique de garantie :**

WOW World of Watersports garantit à l'acheteur initial uniquement que ses produits de haute performance, lorsqu'ils sont utilisés à des fins récréatives normales, sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 1 an à compter de la date d'achat. Toutes les garanties implicites sont également limitées en durée à la période de 1 an à compter de la date d'achat originale. Notre garantie exclut les produits pour la location, la location-vente, et pour d'autres utilisations qui ne sont pas considérées comme des fins récréatives normales.

WOW World of Watersports ne sera pas tenu responsable des dommages directs ou indirects.

Remarque : la garantie ci-dessus est applicable uniquement aux produits achetés à l'intérieur des États-Unis. Pour tous les produits achetés en dehors des États-Unis, la garantie est limitée à 90 jours.

### **La garantie de WOW World of Watersports ne couvre pas :**

- Les défaillances causées par des produits trop gonflés ou insuffisamment gonflés.
- Les accrocs, les déchirures, les coupures et les perforations qui découlent d'une utilisation normale.
- Les articles impliqués dans des accidents.
- La décoloration suite à l'exposition à la lumière du soleil ou aux intempéries.
- Le mauvais usage, l'abus et la négligence.
- Un entreposage inadéquat.

Aucune garantie n'est consentie au-delà de la description énumérée ci-dessus. WOW World of Watersports ne doit pas être tenu responsable en aucune façon pour les dommages accessoires ou indirects.

Cette garantie remplace toutes les autres garanties.

**Pour obtenir davantage de renseignements concernant la garantie, veuillez communiquer directement avec nous. Courriel : [customerservice@wowwatersports.com](mailto:customerservice@wowwatersports.com); téléphone : 1-844-969-9063**

Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h (heure normale de l'Est), sauf les jours fériés.

### **WOW SPORTS**

**14301 FNB Parkway Ste 100**

**Omaha, NE 68154**

**AVANT D'UTILISER TOUTE  
EMBARCATION À REMORQUER,  
VEUILLEZ REGARDER LA VIDÉO  
DE SÉCURITÉ DE LA WSIA EN  
BALAYANT LE CODE QR!**

